

LOS PARTIDOS DE IZQUIERDA LLAMAN A CONFERENCIA DE PRENSA PARA ANUNCIAR QUE HAN FORMADO UN FRENTE

¿DÓNDE ES?

EL PD EN EL SAVOY  
EL MAS EN EL BAUEN  
EL PC EN EL LUNA PARK  
Y EL PH EN EL JARDIN BOTANICO

**EL SALVADOR**  
Duarte ante la crisis del tercer año

Página/11

**BOCA-INDEPENDIENTE**  
La ley de la cancha

Página/13

# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL  
P.T.H.  
Fecha 08 MAR. 2013  
Col. N° DUPTEC

Buenos Aires, martes 9 de junio de 1987

Año 1 - N° 11 - Precio de este ejemplar ★ 0.50.

El Presidente promulgó las leyes de obediencia debida, traslado de la Capital y divorcio vincular. Antes de partir hacia Ginebra aconsejó:

## “PORTENSE BIEN”



### ABUSO

—Estoy seguro—dijo el Presidente, flanqueado por los ministros Jaunarena y Tróccoli y mirando como siempre al centro de la cámara de televisión— nuestros nietos van a recordar este día.

— Hoy hemos promulgado la ley de matrimonio civil, estoy convencido que será importantísima para la solución de innumerables problemas de un sin número de hogares argentinos. Después bajó el tono de voz y agregó con gravedad: “Espero, sin embargo, que no sirva para la exageración o para el abuso”.

El ministro Tróccoli asintió levemente y el Presidente prosiguió con el discurso de veinte minutos sin volver a aclarar hasta dónde podrán abusar hombres y mujeres.

# 3

De bueyes y arados por Horacio Verbitsky

### LEYES LABORALES

**6** OIT mortales, por Eduardo Aliverti

## La CGT pide explicaciones por el cambio de libreto

Página/3

BIBLIOTECA NACIONAL  
2013  
ARGENTINA

## DISCURSO PRESIDENCIAL

# Tres leyes antes de viajar a Suiza

No estaba previsto que el presidente Raúl Alfonsín hablara anoche por la cadena nacional para anunciar la promulgación de tres leyes: traslado de la Capital, obediencia debida y divorcio. Minutos después viajó a Ginebra. Dijo que de este día se acordarán nuestros nietos.

El presidente Raúl Alfonsín anunció anoche, poco antes de viajar a Suiza, la promulgación de las leyes de traslado de la Capital Federal, obediencia debida y de divorcio vincular. En un imprevisto mensaje, que fue difundido por la cadena oficial, el Presidente no dudó en señalar que "nuestros nietos van a recordar este día", refiriéndose a la importancia de las normas promulgadas por el Poder Ejecutivo, luego de su reciente sanción por el Congreso tras agitados jornadas. Aludiendo a su viaje y próximo regreso el viernes, el Presidente concluyó su mensaje con un desacomunado: "pórtense bien".

Alfonsín atribuyó "enorme trascendencia" al traslado de la Capital; estimó que la ley de obediencia debida estableció una delimitación de las responsabilidades en la represión ilegal, "porque así lo ha entendido la sociedad", y sobre el divorcio manifestó que la norma "será importantísima para la solución de innumerables problemas de un sinnúmero de hogares".

"Aquí no hay impunidad", recaló al referirse al tema de la obediencia debida, y se ufano de ser el presidente de "la primera Nación del mundo que ha juzgado del mismo modo al que da la orden como al que tortura".

Refiriéndose a la relación con los militares, advirtió: "No nos vengan con presiones los sectores de los hombres que detentan el poder de las armas". Seguidamente, dirigiéndose a los civiles que desde distintos sectores de la oposición criticaron la ley, los instó a reconsiderar su postura diciendo: "Por necesidad, no dejemos de contar con las instituciones de la República".

En su mensaje, el Presidente habló primero de la ley de traslado de la Capital Federal, que en su opinión significa "separar el poder económico del poder político" e iniciar "una política importante de población y desarrollo de la Patagonia". Anunció la descentralización de las empresas públicas y, expresamente, el traslado a Santa Rosa de Viedma de la planta de la Comodoro Rivadavia de YPF.

Habló de "respetar en serio el federalismo", del "entusiasmo" que provocará este traslado en la juventud, y mencionó por primera vez a los nietos que "van a recordar este día, porque aquí también -sostuvo- hemos puesto una visagra a la historia". No olvidó a los porteños que se quedarán sin Capi-

tal Federal y habló de "mejorar la calidad de vida". Y volvió a mencionar a los nietos, cuando se refirió a la "nueva ley de Matrimonio Civil".

Tras aludir a los problemas que de ahora en más quedarán solucionados por medio del divorcio vincular, hizo un comentario llamando a la prudencia: "Espero, realmente por cierto, que no sirva para la exageración o para el abuso".

Al pasar al tema de la obediencia

debida, recordó que ya en la campaña electoral "habíamos dicho que había tres niveles de responsabilidad" y a continuación dijo que en materia de derechos humanos hay "tres responsabilidades en el tiempo", priorizando para su gobierno, "la del presente".

"Gracias a Dios -sostuvo- nos podemos sentir orgullosos de estar entre las primeras naciones del mundo por el respeto a la libertad individual y el respeto a la dignidad del hombre". So-

bre la "responsabilidad con el pasado" opinó que "la sociedad argentina puede estar orgullosa por el esfuerzo que realiza".

Aseguró más adelante que hay "más de cincuenta procesados", y advirtió que "no podemos rasgarnos las vestiduras en el altar de los derechos humanos y no preocuparnos para nada de lo que puede pasar el mes que viene, el año que viene o lo que sucederá con nuestros hijos".

En el final, propició un "pacto social" instando a los "distintos sectores" a que abandonen "formas de comportamiento corporativo"; requirió un "sindicalismo racional que deje de luchar por salarios nominales" sintetizando su idea con un "basta de confrontación". Transitó brevemente por el tema de la deuda externa y la integración latinoamericana, para concluir con un paternal: "Hasta de aquí a una semana, pórtense bien".

## Caputo y el submarino amarillo

El canciller participó de un inusual programa de TV filmado en su mayoría en Londres y rebatió argumentos británicos sobre Malvinas.

El restablecimiento de las relaciones diplomáticas con la Argentina fue señalado como una urgente necesidad por funcionarios del gobierno del Reino Unido, parlamentarios y especialistas británicos, pero la mayoría de ellos -especialmente los representantes oficiales- se opusieron a una eventual negociación por el tema de la soberanía en las islas Malvinas. Las opiniones se conocieron anoche, en un programa especial de la TV argentina, en cuyo transcurso el canciller Dante Caputo reiteró críticas a la "intransigencia" británica.

Bajo el título "Malvinas: contacto en Londres", el Canal 13 de televisión puso en el aire una emisión especial en vísperas del Día de la Soberanía en las islas. En ciertos pasajes del programa, se escuchó la pegajosa melodía de "Yellow submarine", que interpretada por los Beatles, a fines de la década del sesenta, unió a los jóvenes de los dos países, cuando nadie pensaba en la guerra del Atlántico Sur, iniciada el 2 de abril de 1982.

En estudios, acompañado por el escritor Tomás Eloy Martínez, Caputo vio y escuchó a través de un monitor imágenes grabadas en Londres con más de cincuenta transeúntes elegidos al azar que hablaron de las Malvinas, y opinó sobre los comentarios de la gente y las aseveraciones políticas de distintas personalidades británicas.

La baronesa Janet Young, vocera de la primera ministra Margaret Thatcher, expresó: "Nos gustaría tener mejores relaciones bilaterales con la Argentina", pero rápidamente aclaró que "no es una negociación", la que eventualmente podría iniciarse, si se parte de un "desenlace predeterminado: que las islas pasen a formar parte del territorio argentino".

Concluyó con una advertencia: "Muchos soldados británicos murieron en el conflicto y eso no se olvida fácilmente". Luego, un diputado de la oposición laborista británica habló de un supuesto "bloqueo psicológico" de la señora Thatcher que le impediría iniciar las negociaciones; el parlamentario oficialista Cyril Townsend reconoció que ha sido "enorme" el costo para mantener la base militar montada en las islas e impulsó las conversaciones con el gobierno "prooccidental" argentino.

Opiniones similares expusieron el vizconde David Montgomery, miembro de la Cámara de los Lores, el ex subsecretario del Foreign Office, David Thomas, y un especialista en cuestiones latinoamericanas de la Universi-

dad de Oxford, pero prácticamente todos negaron espacio al tema de la soberanía.

Caputo, tras escuchar las opiniones, dijo que además de la reivindicación formal de la soberanía argentina, era necesaria una "diplomacia creativa" para crear nuevos escenarios de discusión y ratificando la posición antibelicista del Gobierno recaló: "Acá el heroísmo es la paciencia, es el uso del tiempo, aunque del otro lado está la intransigencia". Mientras tanto, en Londres, en otro programa de TV que aquí no se vio -y tres días antes de las elecciones-, Thatcher dijo que para ella fue "un suplicio" enviar las tropas hacia las islas en 1982. Pero más allá de eso, nada dijo sobre cómo desandar el camino y buscar soluciones.



## EXPORTACIONES

## Los ingleses no abandonan el bife

En las buenas mesas británicas nunca se dejó de servir carne argentina. Lo que cambió con la guerra del Atlántico Sur fue la forma de aprovisionamiento de los consumidores ingleses. En lugar de compras directas, el método más frecuente fue la denominada "triangulación" por la cual los frigoríficos argentinos vendían a Rotterdam y de allí los embarques seguían rumbo al archipiélago. Ahora todo volvió a ser como antes de abril de 1982 y el comercio se hace de nuevo sin intermediarios.

La noticia había quedado oculta tras otros datos que funcionarios y empresarios prefirieron difundir con prioridad: el aumento de las exportaciones cárneas y la mejora de las cotizaciones internacionales. Pero lo cierto es que la propia Junta Nacional de Carnes (JNC) admitió que Inglaterra volvió a integrar la clientela argentina.

Al difundir el resultado del primer cuatrimestre, el organismo apuntó un alza de 20 por ciento en el volumen de ventas de carne vacuna enlatada y cocidas, que atribuyó "fundamentalmente a los Estados Unidos y al Reino Unido".

Inglaterra no figuró en las estadísticas de la JNC desde 1983, luego de la abrupta caída registrada en 1982 (aquel año sólo se hicieron operaciones entre enero y marzo). Pero ya en 1986 se

registraron ventas por 8 mil toneladas. En lo que va de este año las colocaciones argentinas en Gran Bretaña no han sido dadas a conocer por la Junta, pero se observa un significativo crecimiento en el cuadro correspondiente a la Comunidad Económica Europea.

De las 9.700 toneladas de carnes termostáticas (corned beef, conserva) que los diez países comunitarios adquirieron en los primeros cuatro meses de 1986, se pasó este año a 21.000 toneladas. La diferencia la marcará la mayor participación inglesa.

Directivos de dos de las cuatro cámaras frigoríficas que operan en el país señalaron a Página/12 que la vuelta de las ventas directas a Gran Bretaña obedecen al retiro de Brasil como país vendedor. "Hasta el Plan Cruzado, nuestro vecino vendía 400.000 toneladas de carne anuales y abastecía a Gran Bretaña desde 1982. Pero el mayor consumo interno y la caída de la producción afectaron su posición" dijeron.

Estas mayores ventas deben añadirse a la llamada "cuota Hilton", pactada en el marco del Acuerdo General de Aranceles y Tarifas (GATT). Se trata de un cupo de 12.500 toneladas anuales que la Comunidad Europea absorbe y que en la Argentina la Junta de Carnes distribuye entre los frigoríficos que tienen plantas habilitadas y satisfacen los requisitos sanitarios exigidos por la

Comunidad.

En este caso se trata de una demanda de alto precio, ya que son cortes caros (lomo, bife angosto) que se destinan a cadenas de restaurantes y hoteles. De allí la denominación Hilton. Por esta vía también se abastecen churrascos de la pampa argentina a consumidores británicos.

La novedad en el caso de las ventas directas radica en que ya no resulta necesario pasar por un tercer puerto, con el mayor beneficio consiguiente para importadores y exportadores. La liberalización fue "una disposición no escrita", admitió un empresario consultado: "Empezamos a calzar operaciones en la Junta, la Aduana despacha y la mercadería sigue su curso", explicó.

En cuanto a la perspectiva del cliente recuperado, el presidente de la Corporación Argentina de Productores de Carne (CAP), Manuel Busquet Serra, se entusiasmó: "Inglaterra podría ser el cliente más importante una vez que se reanuden las relaciones comerciales, que esperamos que sea pronto".

Busquet Serra -hijo y nieto de ganaderos- lamentó que la CAP no esté operando actualmente, ya que el gobierno no le asignó aún los fondos necesarios para saldar deudas y hacer funcionar el único frigorífico que le queda: el de Cuatros, en Bahía Blanca.

## Sin cheques en el interior

Los empleados bancarios de las entidades nucleadas en la Asociación de Bancos del Interior (ABI-RA) realizaron ayer paros de 5 horas, con cierre de operaciones, en reclamo de mejoras salariales. La medida alcanzó a medio centenar de bancos, mientras que en una veintena de esas casas comerciales, también pertenecientes a ABI-RA, y que ya llegaron a un acuerdo salarial, se efectivizaron paros de media hora en solidaridad con aquellos que aún no acordaron aumentos de sueldos.

Según informó la secretaría gremial de la Asociación Bancaria, los paros fueron acatados en un 95 por ciento de efectividad, registrándose durante la jornada algunos acuerdos salariales en bancos donde el personal aplicaba medidas de fuerza.



# Alfonsín voló a Ginebra y la CGT descubrió cambios en las leyes

El presidente Raúl Alfonsín hablará mañana ante los congresales de la OIT y tratará de evitar mayores roces con el sector gremial, ya que ha aumentado el malestar por el tema de las leyes laborales.

Al tiempo que el presidente Raúl Alfonsín emprendía viaje hacia Ginebra, Suiza, donde mañana leerá un discurso ante la 73ª asamblea de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), un reducido consejo directivo de la CGT tomaba conocimiento por primera vez en forma directa de las modificaciones introducidas por Economía en el paquete de leyes laborales.

Con Alfonsín viajaron anoche los ministros de Economía y Trabajo, Juan Sourrouille y Carlos Alderete, y el titular de la Unión Industrial Argentina, Eduardo de la Fuente. En Ginebra, el Presidente se entrevistará con el titular de la Cruz Roja Internacional, Cornelio Summarug, y con el director de la OIT, Francis Blanchard.

Mientras tanto, en Buenos Aires, Saúl Ubaldini, Miguel Candore y José Pedraza, entre otros gremialistas, estudiaron durante gran parte de la tarde de ayer una copia del texto de las leyes que les fue alcanzada por uno de los abogados de la entidad sindical. Con asombro observaron que donde debía decir (según la redacción aprobada en conjunto con el Ministerio de Trabajo) "declárese el estado de emergencia económica cuyo efecto es limitar transitoriamente el ejercicio del derecho de negociación colectiva hasta el 31 de diciembre de 1987", decía en ese texto modificado: "El Poder Ejecutivo Nacional podrá limitar transitoriamente la potestad de negociación colectiva".

También hay una alteración fundamental en el escrito sobre la *cláusula de ajuste o gatillo* pedida por el sector gremial. Este decía que "si durante la vigencia del estado de emergencia se verifica el desfase en los ingresos de los trabajadores, el PEN deberá adoptar las medidas necesarias para garantizar mensualmente el poder adquisitivo de los salarios, a cuyo efecto deberá tener en cuenta la variación del índice de precios al consumidor durante dicho período".

Allí, Economía ha tratado de asegurarse que las paritarias no lleguen todavía, y plantea que "durante el período de vigencia del régimen transitorio, el PEN deberá adoptar las medidas para garantizar el mantenimiento del poder adquisitivo mensual de los salarios", eliminando de raíz cualquier pretensión gremial de *cláusula gatillo*.

Pero esto no fue todo. También en la ley de Asociaciones Profesionales hay cambios. La cartera laboral hablaba de nombrar un delegado cada 50 trabajadores (de 51 en adelante), y ahora Economía aclara: "Uno cada 100, partiendo de 101 trabajadores".

Todas estas sorpresas causaron un profundo malestar en las filas sindicales y obligaron a que la minicúpula emitiera un comunicado donde puntualiza que "ante versiones periodísticas que hablan de modificaciones en el paquete de leyes laborales" se hace necesario exigir, "en forma urgente", a las autoridades parlamentarias que den a conocer el texto oficial de los proyectos de ley. En otro párrafo, la contrarrefensiva verbal cegista define como "atentado a toda ética política" la posibilidad de que dichas modificaciones sean ciertas.

Para agregar más leña en el fuego, ayer volvieron a conocerse declaraciones del candidato radical a gobernador por la provincia de Buenos Aires, Juan Manuel Casella, quien reiteró que "las actitudes del ministro Alderete aparecen más como un apoyo a la secretaría general de la CGT que como la política de un ministro del Gobierno. Ubaldini salió a responder estos juicios acusando a Casella de 'personero y vocero de



Presidente Raúl Alfonsín, a bordo de un avión.

Habla mañana, ante el congreso de la OIT, sobre el conflictivo tema gremial.

los tecnócratas de Economía". Sobre el mismo tema, el diputado radical Arturo Negri anticipó que no votará "a libro cerrado las leyes laborales", y no descartó hablar con el presidente Alfonsín para "introducir reformas" si

es necesario.

Las palabras de Negri, Casella y otras versiones similares que resuenan en los pasillos del Congreso parecen vaticinar que en el esperado miércoles 17 no será tan fácil "operar con rapi-

dez", como desean algunos miembros de la oposición justicialista. O, en otras palabras, que tampoco es difícil que el jefe de la CGT decida postergar definitivamente su viaje y su esperado discurso en la OIT.

## HUELGAS Y OBRAS SOCIALES

### Preocupaciones de la UIA

A Eduardo De la Fuente, titular de la Unión Industrial Argentina (UIA), lo que más le preocupa del paquete de leyes laborales que el Poder Ejecutivo envió al Parlamento es el proyecto de ley de Asociaciones Profesionales, porque en esa iniciativa "figura la posibilidad de realizar paros dentro de las mismas plantas, lo cual puede ocasionar daños a las instalaciones".

En ese proyecto, dijo De la Fuente, "hay todo un capítulo sobre prácticas desleales de los empresarios, pero no hay nada sobre las prácticas desleales de los trabajadores, que deben ser cubiertas porque pueden producirse".

Otro de los temas que inquietan al titular de la UIA es la "prejudicialidad con respecto a los delegados, lo que obliga a iniciar una acción judicial previa para tomar una medida disciplinaria contra un delegado aunque haya cometido una falta grave, con lo cual no se podrá controlar la disciplina dentro de un establecimiento".

"No hacemos mayores observaciones al proyecto de paritarias—señaló el empresario metalúrgico—, pero nos hemos detenido en el estudio del de Asociaciones Profesionales donde, por ejemplo, además del derecho de huelga—legítimo—de los trabajadores, se agregan medidas de acción directa que consideramos (los empresarios) perjudiciales".

De la Fuente, quien integra la comitiva oficial que acompañó al presidente Alfonsín a Suiza, cuestionó también algunas disposiciones del proyecto de ley de obras sociales, "sobre todo el incremento del aporte patronal y la mayor tributación de la obra social para el personal de dirección".

El jueves último, por la noche, luego de fracasar la intención cegista de que la Cámara de Diputados tratase a libro cerrado el paquete de leyes laborales, De la Fuente se entrevistó con el diputado radical Ricardo Terrie, presidente de la comisión de Legislación del Trabajo que analizará las futuras leyes, a quien le hizo conocer "las

inquietudes del sector industrial" y pidió a los legisladores que esos reclamos "sean escuchados".

"Nosotros pensamos en el futuro del país, que sólo se va a construir con mayores inversiones y mayor producción, y eso sólo es posible con un buen plan económico y buenas leyes sociales", hizo saber De la Fuente.

### La CGT no boicoteará a Alfonsín, pero lleva "dos discursos"

(Por Juan Gasparini, desde Ginebra) "Para eso ni hubiésemos venido", respondió Hugo Curto, jefe de la delegación de la CGT, cuando un corresponsal le preguntó si habían llegado a Suiza para boicotear la visita del presidente Raúl Alfonsín. Mientras se acreditaban en la antecala de la 73ª Conferencia Internacional del Trabajo, ayer por la mañana, los sindicalistas argentinos respondieron con una risa generalizada ante esa posibilidad.

"Trajimos dos discursos", señaló, no obstante, otro integrante de la delegación, Juan Reyes a *Página 12*. "Si se obtiene la media sanción en Diputados del paquete de leyes laborales, de aquí al 17, vendrá Ubaldini y se normalizarán las relaciones con el gobierno. Caso contrario, hablará Curto y reiteraremos nuestra denuncia de violación de los convenios de libertad sindical y convenciones colectivas que persisten desde la época de la dictadura", agregó un serio Reyes. Más allá de la desmentida, los rumores

siguieron. Trascendió que los sindicalistas escucharían mañana el mensaje del jefe de Estado argentino, pero que se ausentarán poco después. El partido entre los seleccionados de la Argentina e Italia, en Zurich, les resulta más atractivo que acompañar a Alfonsín en la recepción que éste dará por la noche al mundo laboral y diplomático.

Por otra parte, Curto rechazó las objeciones empresarias a los proyectos de las nuevas leyes laborales. "Estos no son empresarios: son patrones que hicieron el lock out anterior al golpe de 1976, estuvieron con la patria financiera de Martínez de Hoz, y ahora están con Sourrouille", sostuvo.

"Lo que sucede es que quieren interferir en las leyes del movimiento obrero, y la CGT no lo hace con las leyes empresarias", afirmó Curto, quien aclaró que el diputado radical Ricardo Terrie, presidente de la Comisión de Legislación del Trabajo, le aseguró que "era una decisión de su bloque aprobar las leyes tal como fueron redactadas".

## Opinión

por Horacio Verbitsky

### De bueyes y arados

El 24 de marzo de 1977, el diario *La Opinión* publicó un suplemento titulado "El silencio de los políticos". El radical Juan Carlos Pugliese respondió a los reclamos que llegaban desde el exterior con una pregunta: "¿Qué militar puede no ser duro con la subversión?" Raúl Alfonsín propuso compartir el gobierno con los generales: presidente militar, primer ministro civil, y convención constituyente con lista única de candidatos negociada, para aplicar el programa de las Fuerzas Armadas.

El peronista Angel Federico Robledo defendió a la dictadura ante la suspensión de la ayuda militar norteamericana por las violaciones a los derechos humanos. El desarrollista Rogelio Frigerio explicó que el gobierno militar era democrático y sensible a los intereses de las masas. El comunista Fernando Nadra elogió a Videla porque las Fuerzas Armadas no eran pinochetistas, y había en ellas sectores muy democráticos.

En 1980 Ricardo Balbín dijo que los desaparecidos estaban muertos. En 1981 la Multipartidaria pidió fecha electoral, repudió a la subversión deshumanizada y violenta y opinó que la conciencia moral del pueblo acompañó la acción de las Fuerzas Armadas. Respecto de los desaparecidos, el documento firmado por la Unión Cívica Radical, los partidos Justicialista, Intransigente y Demócrata Cristiano, y por el Movimiento de Integración y Desarrollo no recababa justicia sino sólo una explicación. El candidato presidencial Italo Luder anunció que la autoamnistía surtiría efecto retroactivo aunque fuera derogada.

El mensaje del presidente Alfonsín al Congreso con las reformas al Código de Justicia Militar en diciembre de 1983 ofrecía un puesto de servicio a los militares responsables de "actos lesivos de la dignidad humana". El ministro del Interior Antonio Tróccoli explicó a uno de los miembros de la CONADEP que el gobierno sólo esperaba de ellos un certificado de defunción de los desaparecidos.

Cuando el Congreso debatió el Punto Final, el peronismo renovador se abstuvo de asistir al debate, para no convalidar la idea de que sólo los militares son responsables de lo sucedido, según sus senadores, o porque el gobierno consideraba prejuiciosamente a todos los militares comprometidos con el Estado Terrorista, como explicaron sus diputados. El ex ministro de Isabel y candidato a diputado por la Capital Carlos Ruckauf hizo saber que volvería a firmar el decreto que impulsaba el aniquilamiento.

Durante el debate en Diputados de la ley de obediencia debida el presidente del bloque radical anunció que no se tocaría una coma. Cinco senadores radicales que argumentaron en contra de la ley, votaron luego a favor. Cuando volvió modificada del Senado el mismo César Jaroslavsky prometió que era la última ofensa en aras de la reconciliación.

El 6 de septiembre habrá que escoger. El voto en blanco es un pronunciamiento en favor de aquellos a quienes estos adulan y requiebran en cuanto se pintan la cara y hablan fuerte.

Con tales bueyes debemos abrir el surco donde sembremos la buena semilla.



## Videla salió de Magdalena

El ex presidente de facto Jorge Rafael Videla abandonó el domingo último el penal de Magdalena, donde cumple una pena de reclusión perpetua, para concurrir, en la ciudad de Mercedes, al entierro de su madre, María Olga Arredondo, según lo confirmaron a la agencia Noticias Argentinas personas que asistieron a esa ceremonia. En cuanto a la forma en que obtuvo la autorización, Videla se habría dirigido en primer término al director del penal de Magdalena, quien no la otorgó, por no considerar al ex presidente como un preso común. El permiso, finalmente, habría sido otorgado por el Estado Mayor del Ejército, al que Videla debió recurrir en segunda instancia.

## El PH no quiere ser socio menor

Las conversaciones entre los partidos Comunista y Humanista para consolidar la marcha del frente de izquierda que ambas fuerzas integran junto a una decena de grupos menores, están atravesando por diversas dificultades. A ellas se debió la suspensión a último momento de la conferencia de prensa anunciada para ayer por el flamante Frente Amplio de Liberación (FRAL), ya que existirían desacuerdos entre comunistas y humanistas sobre el papel de éstos en el frente. El PH aspira al lugar de cofundador de la nueva agrupación, en tanto que el PC lo ubica en un mismo nivel con el resto de los integrantes de la alianza. Por otra parte, la integración de los humanistas ya le ha costado una desertión a este frente de izquierda: la del Partido de la Liberación.

## Solución revolucionaria

El gobierno "logró resolver el problema de la deuda externa", afirmó en Nogoyá, Entre Ríos, el diputado César Jaroslavsky, durante la proclamación de los candidatos radicales a gobernador y vice de esa provincia, Ricardo Lafferrière y Juan Carlos Godoy. El legislador puntualizó que la solución llegó porque "el gobierno está desarrollando una tarea revolucionaria" que "fue alcanzada en medio de la barahúnda de los hechos de Semana Santa". Jaroslavsky afirmó, también, que la ley de traslado de la Capital a Viedma-Carmen de Patagones "zanjó un debate centenario, porque, de no haber ocurrido, tendríamos aún al virrey Sobremonte en la Casa Rosada".

## Armas largas en Villa Devoto

Personal policial sequestró armas largas, cortas y detuvo a una persona en una casa ubicada en el barrio de Villa Devoto, tras realizar un procedimiento ordenado por el juez Miguel Pons. El titular de la Comisaría 45, comisario Leonardo César Herrera, declaró que "fueron sequestradas 26 armas largas y muchas otras de empuñadura, dentro del placard de la casa", donde vive un matrimonio con su hijo, de unos 40 años de edad. Este último fue detenido y "no pudo justificar la presencia de algunas de las armas encontradas en el interior de la finca", según declaró el comisario, pero "es prematuro pensar que se trata de una persona vinculada con hechos delictivos". Según Herrera, "puede ser que sea un coleccionista".

# "Habrà un rol para cada fuerza"

Para el secretario general de la Presidencia, democratizar a las Fuerzas Armadas es algo más que un cambio de discurso. Es, entre otras cosas, "integrarlas a las posibilidades de crecimiento y de justicia social".

Los últimos acontecimientos protagonizados por las Fuerzas Armadas no demuestran el fracaso de la política del gobierno para este sector?

—No, fracaso de una política no. Pero si queda demostrado nuestra falta de discusión para implementar lo que nosotros mismos habíamos prometido, es decir respetar los tres niveles de responsabilidad.

—Sin embargo, hay muchos hombres del radicalismo que hablan de la necesidad de hacer una autocrítica...

—Cuando hablamos de una autocrítica está referida a realizar una rediscusión de cuál es el rol para las Fuerzas Armadas en esta nueva Argentina, en cómo logramos insertar a las fuerzas en el proceso democrático. Siempre se dice: hay que democratizar a las Fuerzas Armadas, y yo me pregunto qué significa democratizar. ¿Consiste solamente en un cambio de discurso? Creo que no. Democratizar a las Fuerzas Armadas significa integrarlas al sistema democrático pero también a las posibilidades de crecimiento y de justicia social. Estos son los temas que tenemos que discutir. Y ahora, clarificado el horizonte de los juicios, pienso que se podrá llevar a cabo.

—¿Cuáles serían los canales para llevar a cabo este debate, y qué es lo que piensa hacer el gobierno luego de la ley?

—Se va a conformar una comisión que estudie la reforma militar. Se va a producir, sin duda, un cambio de mensaje desde las Fuerzas Armadas a la sociedad civil y desde los civiles hacia las Fuerzas Armadas. Se buscarán objetivos de coincidencia en lo que hace al accionar conjunto de las tres fuerzas y se buscará una definición o rol de cada fuerza en materia de defensa de nuestra soberanía. Estos son los parámetros que se deben objetivar en medidas concretas, algunas de las cuales ya se están tomando pero que yo, dado que no es mi área, no puedo dar a publicidad.

—Se dijo que como parte de estos cambios iba a ser reemplazado el actual subsecretario de Defensa, Alfredo Mosso, por Raúl Alconada Sempé.

—Bueno, si eventualmente llegara a suceder será anunciado por el Presidente. Yo no estoy autorizado para dar este tipo de anuncios.

—Usted sabe que entre los dirigentes políticos no se descarta un nuevo levantamiento militar.

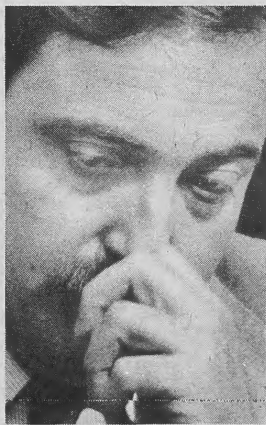
—Creo que no es posible. Después de los sucesos de Semana Santa las fuerzas volvieron, en forma paulatina, a la normalidad.

—¿Qué opinión le merecen los últimos discursos del general Caridi?

—El general Caridi utiliza un lenguaje que no le gusta a un sector de la sociedad argentina, pero tiene al mismo tiempo párrafos importantes que hablan de repensar las Fuerzas Armadas respecto de la República, antes que a la nación argentina y sólo atendiendo a la defensa de sus valores tradicionales.

—Pero las Fuerzas Armadas siguen reivindicando el método empleado para combatir la subversión...

—Bueno, este fue un discurso que no compartimos y que seguiremos discutiendo. Lo importante es avanzar en un nuevo debate global. Y si en la mentalidad de algunos, luego de este aparente pago hecho con la sanción de la ley de obediencia debida, y digo pago porque algunos así lo creen, esperan ahora



Carlos Becerra.

el contrapago de las fuerzas, están muy equivocados. Esto no es un juego de balanza y no es bueno seguir insistiendo en concesiones mutuas, de ambos sectores. Aquí suponemos que no ganó ni perdió nadie. Aquí ganó el conjunto de la sociedad a partir de la búsqueda de consensos elementales y de coincidencias básicas.

—Becerra, el diputado Moreau habló de una ofensiva democrática frente a los golpistas...

—Creo que más allá de cómo lo denomine cada uno, la acción permanente de los partidos y los sectores democráticos contra los extremismos de siempre es absolutamente válida. Pero lo más importante es que quedó demostrado que este gobierno busca siempre el protagonismo y la movilización popular. A los que nos acusaban de democracia formal, sin participación, el pueblo les contestó en las plazas de la República.

## PLENARIO DE LA UCEDE

## María Julia fue vencida

La diputada nacional María Julia Alsogaray resultó la principal vencida cuando, el sábado último, los representantes de casi todos los distritos del país de la Unión del Centro Democrático procedieron a designar a los nuevos integrantes de su mesa directiva, oportunidad en que Alvaro Alsogaray fue reelegido, tal como se aseguraba de antemano.

Las deliberaciones debieron realizarse en dos tiempos. En el primero, no hubo inconveniente alguno en la reelección del líder partidario, quien fue aclamado por unanimidad para un nuevo periodo. La necesidad de conciliación entre las dos corrientes surgidas para el nombramiento de los quince miembros restantes, no fue suficiente: pese a los esfuerzos realizados por el propio Alsogaray, por Francisco Durañona y Vedia y por Eduardo Caminal (Entre Ríos), los históricos no admitieron negociación alguna con los renovadores.

En realidad, habían chocado dos tesis: los primeros pugnaban por una mesa directiva que tenga la representatividad de la mayor cantidad de distritos, aunque muchos de ellos no hubieran evidenciado un crecimiento numérico importante, pero hubieran podido hacer valer las cualidades de algunos dirigentes. Por su parte, los renovadores sostuvieron la idea de integrar ese cuerpo con representantes de los distritos más fuertes.

En esta corriente, María Julia Alsogaray —con quien estaban Héctor Siracusano (titular de la UCeDé en Capital), el diputado Federico Clérico (Buenos Aires), Steiger (Santa Fe) y Caminal (Entre Ríos), entre otros dirigentes —pugnaba por su acceso a la vicepresidencia primera y Clérico por su ubicación como vicepresidente segundo. Pero entonces salió a la superficie la puja entre la legisladora y su hermano, Alvaro Luis Alsogaray, ya que no se veía conveniente una conducción con tres miembros de la familia (Alvarito, como le dicen en el partido al hijo del capitán ingeniero, fue designado como uno de los cuatro secretarios).

Ante la intransigencia de los históricos, María Julia Alsogaray pronunció un extenso discurso "cargado con juicios que molestaron a los dirigentes del interior, que le criticaron su negativa a dejarlos llegar a la mesa directiva por

no ser suficientemente fuertes", informó Durañona y Vedia.

El mismo dirigente confesó a **Página 12** que la diputada Alsogaray "colmó la paciencia de algunos, quienes decidieron finalmente respaldar la tesis de los históricos". Otro ucedeísta agregó que "en realidad, los renovadores tienen su gran cuota de razón, pero durante toda la deliberación nadie discutió ni a Santirso, ni a Durañona y Vedia, ni a Podestá, ni al almirante Sánchez Sañudo. La discusión se centró entre Juan Carlos Marcalain y Alvarito".

En definitiva, por 49 votos a favor y 22 abstenciones, acompañarán a Alvaro Alsogaray, Víctor Hugo Santirso (vicepresidente 1°); Oscar Alanís (vice 2°); Jorge Podestá (secretario general); Durañona y Vedia, Sánchez Sañudo, Alvaro Luis Alsogaray y Juan Carlos Marcalain (secretarios); Fernando Mancini (tesorero); Raúl Chavít (protesorero) y, finalmente, seis vocales.

## La UCR de Santa Fe se queja por la separación de elecciones

Un conflicto se generó en Santa Fe a partir de la decisión del gobernador, José Vernet, quien separó las elecciones de autoridades provinciales y municipales, ambas anunciadas, en principio, para el 6 de setiembre. "Es una maniobra electoralista que intenta perjudicarnos", aseguró el candidato radical a la gobernación, Luis "Changuí" Cáceres, al tiempo que Vernet justificó la medida por lo establecido en el artículo 97 de la ley orgánica de municipalidades.

El artículo en cuestión indica que la elección de intendentes, concejales y presidentes de comunas debe anunciarse con un mínimo de 30 días de anticipación al término de los mandatos municipales. De la reunión que hoy mantendrá en la Casa de Gobierno Vernet con los dirigentes de los partidos políticos más importantes de la provincia saldrá la fecha de los comicios muni-

## CTERA confirmó el paro del 25

La Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (CTERA) publicará el jueves próximo una solicitud para dar a conocer "la realidad de la educación" y pedir "el apoyo de la comunidad" al plan de lucha acordado por el III Congreso Extraordinario del gremio. Wenceslao Arizcuren, secretario general de CTERA, afirmó que "las medidas de fuerza son un hecho, porque hasta ahora no hay respuesta a nuestro reclamo de 380 australes de básico".

"Hace varios días que hemos pedido una entrevista con el secretario de Educación, Adolfo Stubrin, para decirle que nos retiraremos una hora antes de las escuelas el próximo viernes, y dos horas antes el jueves 18. Además, queremos comunicarle que el paro de 24 horas para el 25 será activo", explicó Arizcuren.

La solicitada de los docentes denuncia el creciente deterioro edilicio, la superpoblación de nivel primario, medio y superior, y la progresiva pérdida del valor adquisitivo del salario que "en el caso de los ayudantes universitarios, con dedicación simple, apenas alcanza a 50 australes".

Con el mismo fin, lograr un aumento sustancial del presupuesto educativo, se reunieron ayer los no docentes, los estudiantes universitarios y el secretario adjunto de CTERA, Juan Carlos Valdez. El presidente de la Federación Universitaria Argentina (FUA), Claudio "Chocolata" Díaz, dijo: "Nosotros adherimos al paro de docentes y no docentes del próximo 25 de junio, pero queremos que la revitalización de la comisión tripartita no se agote en lo reivindicativo, sino que discutamos un proyecto de Universidad".

La polémica alcanzó al peronismo renovador. El diputado nacional Raúl Carignano y los candidatos a intendentes de Rosario y Santa Fe, Gualberto Venesia y Aurelio Martínez, coincidieron al opinar que el desdoblamiento de los comicios "atenta contra el logro de un movimiento justicialista sólido, unido y trascendente". Venesia, por su parte, ha decidido suspender la campaña publicitaria de su candidatura a intendente hasta el 7 de setiembre, porque "no se puede trabajar con aquellos que no me quieren", informó.



DOMINGO ANTONIO BUSSI

# El general lucha por la vuelta

*El gestor del Operativo Independencia quiere gobernar Tucumán. Esta vez respaldado por un partido político.*

Las urnas tucumanas encontrarán, el 6 de setiembre, al ex gobernador de facto de esa provincia, Domingo Antonio Bussi, enterriano, como postulante a ocupar, ahora democráticamente, el sillón de la gobernación de Tucumán. La novedad será comunicada a la población el 30 de junio. El general retirado será el representante de una agrupación política llamada Partido Provincial Defensa Bandera Blanca cuyo presidente es Exequiel Avila Gallo. El partido obtuvo personería jurídica en 1983. En las elecciones de ese año fue votado por 665 tucumanos. El justicialismo contabilizó 248.789 sufragios que llevaron a Fernando Pedro Riera a la casa de gobierno.

Hace poco, el 25 de marzo, Bussi fue arrestado durante veinte días por orden del ministro de Defensa José Horacio Jaunarena. El general se había peleado con el entonces titular del Ejército, Héctor Ríos Erenú. "Mire... Ríos, cuando yo deba comparecer por lo actuado en la lucha contra la subversión en Tucumán no olvidaré hacer mención al hecho de que usted también formó parte de esa lucha como jefe de un regimiento", se escribió en el diario *La Nueva Provincia* para explicar el ánimo del candidato a gobernador. Durante su arresto, Exequiel Avila Gallo visitó a Bussi y le ofreció la candidatura. "Fue una forma de reconocimiento y reivindicación a un hombre que hizo un excelente gobierno en la provincia", explicó a *Página/12* el abogado Avila Gallo. Domingo Antonio Bussi fue acusado en 1985 por una comisión bicameral de Tucumán como uno de los responsables de la existencia de 33 centros clandestinos de represión durante la última dictadura militar. El informe legislativo consignó que la represión desatada afectó en un 40 por ciento a obreros. "Me preocupa la economía porque si la plata no alcanza hay descontento, y si hay descontento los obreros podrán ser seducidos por la subversión marxista-leninista", había anticipado Bussi durante su mandato en la gobernación.

Mientras tanto, el radicalismo local parece consolidado y se agrupa detrás de la joven figura del intendente catitalino, Rubén Chebaiba. En el peronismo, tanto el rierismo oficialista como los "renovadores opositores" perge-

ñaron una ley electoral de tres secciones animada por el cálculo de votos y de fuerzas para asegurar la reelección de legisladores y distribuir equitativamente los espacios y los lugares. No tuvieron en cuenta que un tercer contrincante, el ex ministro de Economía Osvaldo Ciriugliaro, irrumpiría con 25 mil votos —a sólo 500 de los renovadores— para luego impugnar judicialmente la candidatura del rierista Jorge Domato para la primera figura provincial. Ciriugliaro expresa un sector de la derecha del peronismo tucumano.

Durante la recreación de este panorama político, Bussi visitó constantemente San Miguel de Tucumán. Siempre se alojó en el Comando de la V Brigada por, según explicó, "razones de seguridad". Una de sus preocupaciones cotidianas es la de buscar la solución de su situación legal. Sin embargo, la doctora Liliana Fitar, representante legal de varios organismos de derechos humanos locales, confirmó a *Página/12* que en la revisión de la represión militar Bussi sólo declaró como imputado no procesado. Aunque las causas son numerosas y los elementos para enjuiciarlo parecen abundantes, "no está procesado por falta de voluntad de los jueces", sentenció la abogada.

El Partido Provincial Defensa Bandera Blanca tiene más de 70 años de existencia y fue fundado por Juan Luis Nogués, gobernador entre 1932 y 1934. Según Avila Gallo hoy tienen más de 4.200 afiliados y, según lo defi-



Domingo Antonio Bussi junto a Jorge Rafael Videla.

*Ex gobernador de facto Bussi quiere gobernar a un millón de tucumanos.*

nió su presidente, "es un partido eminentemente federalista en lo político y en lo económico. Desde el punto de vista internacional no queremos ser digitados por ninguna potencia extranjera y somos, esencialmente, antimarxistas".

Si bien los partidos mayoritarios no se preocupan demasiado por la competencia que pueda generar Bussi, han cuestionado informalmente sus posibilidades de ser gobernador: "Tiene más de dos años de residencia en Tucumán, pero son los años en que se desempeñó como jefe del regimiento de infantería y el tiempo en que se desempeñó como

gobernador. Y si bien este enterriano desde 1984 tiene domicilio legal en Tucumán vive plácidamente en la Capital Federal", explicó un dirigente peronista que, "por las dudas", prefirió no decir en voz alta su nombre.

En las históricas calles tucumanas, durante la siesta, algunos recuerdan a Bussi—gobernador entre 1976 y 1978— porque "en aquella época había orden y trabajo". Su obsesión por la limpieza llegó lejos, más precisamente hasta Catamarca: allí fueron arrojados en 1978 todos los mendigos de la ciudad, transportados en camiones celulares porque se avecinaban las vacaciones

de invierno. En ese período, se sabe, la ciudad se embellece para ser más atractiva a los turistas.

Treinta días antes de la guerra de Malvinas, Bussi declaró: "No haré declaraciones, por lo menos hasta que le vea la pata a la sota. Quiero seguir en Buenos Aires, hasta que aclare". Ahora Bussi sigue en la Capital Federal mientras planea gobernar a un millón de tucumanos que dice conocer. A uno de sus allegados le confesó durante el fin de semana pasado que quiere esperar para decir que sí. "Todavía—afirmó—no salió el sol, hay que esperar que aclare."

## La urticante carta de un coronel

El coronel Enrique Schinelli Garay habría sido sancionado con un arresto a cumplir en una unidad militar de Curuzú Cuatíá, Corrientes, con motivo de la difusión pública de una carta que envió al Estado Mayor General del Ejército, en la que reivindicó la represión ilegal, dio su opinión sobre los alcances del movimiento castrense producido durante la Semana Santa y aseguró que la institución cuyas filas integra "no es golpista".

En su nota, dirigida al titular de la Fuerza, general José Dante Caridi, el coronel Schinelli Garay afirmó que los sucesos protagonizados en abril por el grupo que comandó el teniente coronel Aldo Rico, no estuvieron dirigidos "contra los poderes públicos" y que, por lo tanto, el objetivo no fue el de "provocar golpes de Estado". Simplemente constituyó "una categórica demostración de la unidad espiritual de la institución".

Por otro lado, el militar cuestionó el plan económico puesto en práctica por el ex ministro José Martínez de Hoz a partir del mes de abril de 1976, a menos de un mes de asumido el régimen militar impuesto por la junta de comandantes. Agregó, en este punto de su nota a Caridi, que a dicho plan "se le agrega el de enmascarar con el eufemismo de presuntos ilícitos a la comisión de graves irregularidades, según es público y notorio".

Sobre la situación del Ejército, hoy, el coronel Schinelli Garay opinó que "mira al siglo XXI y no tiene que ver con procesos, ni con fundamentalismos, ni con resentimientos". Sobre la represión, interpretó que hay "sobradas razones" para reivindicar el accionar de las Fuerzas Armadas, aunque estimó que los militares "no podemos asumir responsabilidades indebidas, ni convalidar con el silencio la comisión

*Schinelli Garay le escribió una nota a Caridi que habría tenido consecuencias para el coronel: se afirma que está arrestado en Curuzú Cuatíá.*

de delitos comunes, como tampoco de tener presente que el comandante es el único responsable de lo que hace su tropa, según nuestros reglamentos".

En el libro *Los Militares*, el historiador Miguel Ángel Scenna, habla de militares nacionalistas, liberales y de

un tercer grupo menos conocido, el de los nacionales, entre los que militaría Schinelli Garay. Compañero de promoción del coronel Mohamed Ali Seinfeldín, el firmante de la nota que se conoció el fin de semana en la prensa se alejó del "Turco", al parecer por discrepancias ideológicas.

Fue, además, profesor de la Escuela Superior de Guerra, obtuvo el "Cón dor de Oro" por acumular más de diez años en unidades de montaña y hay quien asegura que fue relegado durante el régimen militar, aunque sin el rigor de aquellos que debieron pasar a retiro obligatorio. En los últimos años fue designado director de la Escuela de Tropas de Montaña, con asiento en San Carlos de Bariloche, y luego sufrió un problema cardíaco, del que está recuperado.

### DESMENTIDA

## Facundo Suárez niega una "SIDE paralela"

El titular de la Secretaría de Inteligencia de Estado (SIDE), Facundo Suárez, desmintió ayer categóricamente en declaraciones radiales, que existiera una SIDE paralela, tal como aseguró el semanario "El Informador Público".

"Un aparato como el que alude esa revista, dijo Suárez, no lo tiene ni la CIA ni la KGB." "La versión es tan poco seria, tan irresponsable, que a simple vista uno se da cuenta que el objetivo que se busca es netamente político."

El *Informador*, en su última edición, y bajo el título de "El gobierno estudia una emergencia nacional, con cientos de detenidos", dijo que el Ejecutivo estudia una "contraofensiva" que culminaría con la detención de unas 300 personas a quienes se acusa de desestabilizadoras o de golpistas.

La revista, que dirige el periodista Jesús Iglesias Rouco, afirma que estos datos fueron tomados de "un informe que circula en ámbitos oficiales", y

que "la iniciativa habría partido de algunos asesores del ministro de Defensa", y "aparentemente es compartida por el equipo que rodea a Carlos Becerra".

El mismo supuesto informe, sin embargo, fue recibido en la redacción de *Página/12* a nombre del jefe de Redacción de este matutino, en momentos en que el Senado se preparaba a discutir el proyecto de ley de obediencia debida.

En el supuesto informe, figuraban en la lista de 300 personas a ser detenidas, los senadores Fernando de la Rúa y Juan Trilla (favorables a ampliar la eximición de culpas del proyecto original), que fueron omitidos por *El Informador*.

*Página/12* no publicó el supuesto informe por carecer de firmantes, u otra fuente que indicara su origen.

Facundo Suárez dijo que "la revista va a perder todo tipo de credibilidad porque pone cualquier cosa y da la sensación de que es un buzón donde se

mezcla todo en función de una acción psicológica".

Cambiando de tema, Suárez informó que una encuesta del organismo determinó que "el 78 por ciento de la opinión pública quiere que alguna vez los argentinos dejemos de mirar el pasado", y que "la amnistía no tiene ningún tipo de apoyo".

## Cuestionan a la obediencia

Carmen Aguiar de Lapacó, en su carácter de particular damnificada, planteó ayer la inconstitucionalidad de la ley 23.521, de "obediencia debida", y solicitó "se mantenga la prisión preventiva de los procesados" en la causa y se resuelva en forma inmediata la inconstitucionalidad de la nueva norma para "evitar su aplicación automática".

La damnificada está patrocinada por la abogada del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), doctora Alicia Oliveira, y hace referencia a la causa N° 450, que se tramita ante la Cámara Federal, conocida como "Club Atlético", donde existió un centro clandestino de detención.

La nueva norma, según la presentación, contravendría los principios constitucionales de igualdad ante la ley (artículo 16); transgrede el derecho internacional vigente (artículo 31) y desconoce la separación o división de los poderes (artículo primero y 100 de la Carta Magna).

**"F.P."**  
Felix Poczanski  
Inmuebles Rurales  
Urbanos  
Departamentos - Casas - Campos  
Consultorios para vender o comprar  
Echeverría 2195 & P.  
781-7633



# A1 oído

Por Eduardo Aliverti

## OIT mortales

Otra vez, el gobierno y los cegetistas van al cónclave ginebrino envueltos en la apariencia de una disputa de fondo. Ubalini bajando del avión a varios colegas que terminaron subiendo días después, incierto destino del pacto social y divergencias salariales aparentemente insalvables entre Trabajo y Economía. Pero en estas horas en que está de moda tragarse sapos—obediencia debida *dixit*—, no lo está la venta de buzones. Y nadie compra que vayan a ser demasiado sinceros los enfrentamientos que puedan tener en la OIT el oficialismo y la "oposición" sindical.

Desde que asumió el doctor Alfonsín, hubo dos etapas que hicieron pensar en la reedición del histórico antagonismo entre radicales y gremialistas. La primera—precedida por aquella inolvidable advertencia que formulara el candidato a Presidente, sobre "el pacto sindical-militar"—cuando el gobierno quiso establecer una cabecera de playa definitiva en la burocracia de los sindicatos. Montado en la efervescencia del 52%, subestimó su inferioridad en el Senado y olvidó que lucharía contra estructuras entrenadas por la gimnasia del poder. El resultado fue una dura derrota que confinó al fusible Antonio Mucci en la embajada sita en Ecuador.

El segundo período, tras un mutuo reposo, abarca los ocho paros generales que dispuso la CGT, con buena suerte en los sectores industriales y muy diversa en los ámbitos de la clase media. Paros que casi nunca superaron la mera reivindicación salarial, descuidando el resto de las condiciones laborales que hacen a la vida del trabajador, y que debieron toparse con el exitismo que acompañó el nacimiento del Plan Austral. Luego llegarían las victorias internas del peronismo renovador pero, también, se confirmaría la subsistencia de las jerarquías de "la patota" en las organizaciones de mayor peso. Con ellos negoció el gobierno, seguro (¿seguro?) de su nueva política de alianzas que incluye a los capitanes de la industria y los entendi (¿entiende?) decisiva para entrar a la "modernización". Una jugada que, como tantas otras, sorprendió al polo opositor sin los reflejos suficientes para responder con igual contundencia. Ahora, el propio Ubalini presiona a favor del paquete de leyes laborales, acordadas por el Grupo de los 15 que nació para socavarlo...

Como fuere, la conclusión es que Lorenzo ya no es el "cucco" de la democracia; las obras sociales ya no son el sueño oficialista de lograr una estructura sanitaria estatal y eficiente; los dirigentes sindicales que denunciaban a "este gobierno dependiente" arreglan con él, y si él pueden formar parte, mejor.

En estas condiciones asiste la Argentina a la asamblea más importante del mundo del trabajo (o mejor, del mundo de los representantes laborales, incluidos los de dudoso mérito). El gobierno y los grandes sindicatos ya descubrieron que se necesitan. La pregunta es para qué clase de proyecto.

# El Senado hizo concesiones para darle un empujón al presupuesto

Acuerdos en materia de coparticipación, partidas para alianzas políticas y flexibilizaciones en regímenes de promoción fabril fueron negociados por los senadores para destrabar la aprobación del presupuesto.

Algunas concesiones pactadas con las provincias que cuentan con regímenes de promoción industrial—San Juan, La Rioja, Catamarca y San Luis—permitieron destrabar las negociaciones sobre el presupuesto, que será aprobado en general el próximo viernes, según señaló a *Página/12* el senador radical porteño Juan Trilla.

El legislador se reunió ayer por la mañana en el Ministerio del Interior con Antonio Tróccoli; el secretario de Hacienda, Mario Brodersohn; el diputado Jesús Rodríguez, y el senador también oficialista rionegrino Antonio Oscar Nápoli.

En la reunión se acordó elevar el cupo previsto para exenciones impositivas en el marco de los mencionados regímenes de promoción fabril, de 17 a 31 millones de australes en cada caso. Para compensar estos mayores pagos, Hacienda confía en lograr una mayor recaudación impositiva, tras el blanqueo practicado.

Luego de las tratativas de la víspera, el oficialismo dispone de quórum propio para aprobar el proyecto, ya que contará con el concurso de los senadores de las cuatro provincias beneficiadas. Trilla aguarda que pasado mañana comience el tratamiento de la iniciativa y se concluya el viernes por la noche.

De seguirse este trámite, el próximo 25 del corriente en la Cámara de Diputados podría aprobarse definitivamente la ley, ya que el cuerpo sólo necesita mayoría simple para dar curso al proyecto con las modificaciones introducidas en el Senado.

Otro aspecto que terminó con la reticencia de los senadores provinciales no radicales fue la modificación introducida en el artículo 39, referido al estipendio fijado por cada voto para los

partidos políticos. Mediante este mecanismo en los comicios de 1985 se distribuyó 0,5 de austral por elector: ahora esa suma fue llevada a 2 australes, en tanto las partidas se amplían incluyendo a las alianzas reconocidas.

El quórum radical en la Cámara alta se lograría con 15 legisladores oficialistas, ya que se encuentran ausentes de Buenos Aires Héctor Velázquez (de Misiones); Luis Brasesco (de Entre Ríos); y José Genoud (de Mendoza). Se sumarán al bloque de la UCR los dos bloquistas sanjuaninos, Gil y Leopoldo Bravo; los dos neuquinos, Jorge Solanas y Elías Sapag; los riojanos Eduardo Menem y Libardo Sánchez; los puntanos Alberto Rodríguez Saá y Oraldo Britos. El dictamen de comi-

sión fue observado por los senadores Julio Amoedo (conservador popular) y Juan Carlos Romero (peronista).

Trilla explicó también que se incrementará en 90 millones de australes el valor de la coparticipación federal, que pasará a ser de 525 millones en junio, julio y agosto. Otro anticipo formulado por el senador radical fue que las partidas presupuestarias destinadas al Poder Judicial serán reforzadas al aumentar de 3 a 6 por ciento el fondo para infraestructura judicial, deducido de las demandas legales que se presentan.

Según reveló un asesor, el radical pampeano Antonio Berhongaray se negaba a firmar el despacho por "desacuerdos sobre la desgravación al ganador", pero esta posición podría rever-

tirse hoy en la reunión habitual que mantiene el bloque de senadores oficialistas.

En cuanto al presupuesto judicial, Trilla habló telefónicamente con el titular de la Corte Suprema, José Severo Caballero, para explicarle que las partidas correspondientes no sufrirán disminuciones. Trilla también habló con el gobernador de Corrientes para asegurarse el voto a favor de los senadores de esa provincia.

Al referirse a las características del presupuesto, confirmó que la previsión de crecimiento del producto bruto es de 4 por ciento, lo que equivale a 5000 millones de australes. Con relación al déficit fiscal, calculado en 2,89%, admitió que podría pasar a 3,6% del PBI.

## CONFESIONES DURANTE UNA COPA

# Alfonsín, Olivera y el holding

El ministro Pedro Agustín Trucco quebró el clima de entrada: su ingreso en compañía del gobernador de Santa Fe, José María Vernet, impuso un inmediato silencio a la veintena de periodistas presentes. Media hora más tarde, el titular del holding de empresas públicas, Enrique Olivera, marcó el contraste. Distribuyó sonrisas y saludos por doquier cuando ya todos departaban entre saladiños y exquisitos ad hoc. La convocatoria a la prensa había sido con motivo de la inauguración de la Sala de Periodistas "Mariano Moreno".

Fue un choque de estilos, pero nada más que eso. Las diferencias de fondo entre ambos funcionarios quedaron congeladas hasta setiembre, tal como lo acordaron el viernes último en Olivera ante el presidente Raúl Alfonsín. Hasta entonces el director Olivera procurará concluir sus diagnósticos sobre la situación de las compañías estatales y avanzar con sus planes privatizadores.

Pero para eso habrá tiempo. Por lo pronto, el hombre fuerte del holding prefirió la distensión, luego de las discusiones de la semana pasada. ¿Qué le dijo Alfonsín?, le preguntó el cronista de un centenario matutino: "Hola", respondió Olivera con una sonrisa que se convirtió en franca carcajada cuando otro periodista acotó: "Lo malo sería que le hubiera dicho chau".

Olivera permaneció 30 minutos en el salón de la planta baja del Ministerio de Obras y Servicios Públicos. Trucco—en rigor, el anfitrión—estuvo tres cuartos de hora. Pero sólo se dirigió a los periodistas con un discurso breve (filmado por las cámaras de TV), en el que recordó la condición de "revolucionario" de Mariano Moreno y su prédica periodística en favor de la libertad.

Después de la formalidad sólo conversó con sus colaboradores más allegados. "Perdí la oportunidad de hacer un poco de relaciones públicas con el periodismo", reflexionó un colega. Pero Trucco seguramente no lo escuchó, ya que estaba enfrascado en una charla con el secretario de Comunicaciones, Juan Ciminari.

Entretanto, Olivera ya había concentrado en su derredor a un nutrido conjunto de periodistas a quienes refería su preocupación del momento: que Gabriela Sabatini se haya quedado "a las puertas" de consagrarse la primera mujer argentina en coronarse la mejor de Roland Garros. El funcionario ligó



Ministro Trucco, director Olivera y la copa a los periodistas.

El titular del holding hará planes hasta setiembre.

este tema con una vieja pasión suya, el tenis, disciplina que ya en 1952 le depa-  
rará el título de campeón infantil del torneo interclubes.

Sobre los temas de su sector, el jefe del holding prometió hacer declaraciones públicas la semana próxima, luego de realizar un viaje privado que le insu-  
mirá un par de días. En cuanto al ministro Trucco, sólo se escuchó decir a

un asesor que "no quiere hablar de tarifas, habiendo temas más importantes, como las obras en áreas inundadas".

Eran las 14.50 y Olivera se retiró del Ministerio—pocos minutos después se lo vio caminar sin compañía por Piedras y Moreno—. Trucco sólo se quedó unos minutos más y cuando salió, se lo llevó consigo a Vernet.

# Unos se fueron a Suiza y otros se quedaron en Buenos Aires

El déficit de 81 millones de dólares en la balanza comercial de la Argentina con Suiza será uno de los temas del área económica que seguramente el presidente Raúl Alfonsín analizará durante el transcurso de su visita a ese país del centro de Europa. Para ello, el titular del Palacio de Hacienda, Juan Vital Sourrouille, integra la comitiva oficial, secundado por el secretario de Industria y Comercio Exterior, Roberto Lavagna, y el presidente del Banco Central, José Luis Machinea.

Sin embargo, la importancia de la misión por el exterior no va en detrimento de la actividad del equipo económico en Buenos Aires. En Hipólito Yrigoyen 250 permanecerán en sus despachos el secretario de Hacienda,

Mario Brodersohn y el de Coordinación Económica, Adolfo Canitrot. Cuestiones tales como los preparativos para la capitalización y algunos fallos judiciales que afectan la política salarial delineada por el Gobierno, requieren no ser descuidadas.

También permanecerá en el octavo piso del Ministerio de Economía el secretario de Planificación, Bernardo Grinspun—quien prepara sus valijas para la próxima semana—y algunos asesores como Roberto Frenkel. El subsecretario de Política Económica, Juan Sommer, no regresó todavía de su visita a los Estados Unidos, y esa demora generó no pocas versiones sobre los motivos que la ocasionaron: se habría trabado la cesión de un nuevo crédito del Banco Mundial.



# CASELLA YA ESTA TRABAJANDO

## Comisiones de Trabajo del Comité Provincia

**1. MUJER:** MARIA DEL CARMEN BANZAS  
Participación activa y democrática de la mujer en la acción política y social.

**2. GREMIAL:** LEON TORRES  
Democratización sindical, con representación pluralista y comprometida con el crecimiento del país.

**3. CULTURA:** JOSE MARIANI  
Estímulo de las expresiones culturales en toda la provincia, a partir de sus diversidades zonales.

**4. ASUNTOS MUNICIPALES:** CARLOS GOROSITO  
Valorización de las experiencias actuales en todos los municipios y diseño de políticas participativas junto con los futuros intendentes.

**5. ASUNTOS AGRARIOS:** CARLOS MARIA VALERGA  
Propuestas para un mejor aprovechamiento y rentabilidad de los recursos agropecuarios. Modernización en constante diálogo con los productores.

**6. RELACIONES EMPRESARIAS:** JOSE CARLOS PIVA  
Integración del empresario a una propuesta de crecimiento global y su participación en las cámaras o asociaciones representativas.

**7. PLANIFICACION Y ECONOMIA:** JUAN CARLOS PLANA  
Estudio del programa económico de gobierno y formulación de políticas que integren la producción agropecuaria junto a un moderno perfil industrial.

**8. SALUD:** PABLO REBON  
Afirmación de una política de sanidad que garantice a todos los bonaerenses el derecho a la salud. Mejora en las prestaciones.

**9. EDUCACION:** ALICIA COLUCIGNO  
Consolidación de la reforma educativa bonaerense en permanente y dinámica vinculación con el Congreso Pedagógico.

## Comisiones de Apoyo

**10. OBRAS PUBLICAS:** DANIEL RAMOS  
Análisis de las obras y sus costos; diseño hidráulico urbano y rural; promoción regional; regionalización provincial y convenios con los municipios.

**11. LITORAL MARITIMO:** JOSE LUIS MEDAN  
Aprovechamiento de las posibilidades portuarias y su coordinación con las vías terrestres. Asentamientos urbanos y radicación industrial. Pesca y turismo.

**12. SEGURIDAD:** MARCOS DI CAPRIO  
Actualización de la institución policial, el régimen carcelario, la prevención del delito y la seguridad individual y pública.

**13. PREVENCIÓN-DROGADICCION:** HECTOR BERTONCELLO  
Acciones preventivas y represivas en coordinación con los esfuerzos que realizan la sociedad y el Estado.

**14. ACCION SOCIAL:** RAUL PISTORIO  
Profundización del trabajo sobre minoridad, juventud, familia y tercera edad. Promoción de entidades de bien público; deporte; saneamiento económico de los regímenes previsionales; y política laboral.

**15. FUNCIONAMIENTO ADMINISTRATIVO:** FERNANDO VOLONTE  
Diseño del programa para modernización del Estado. Descentralización, mediciones de eficiencia y productividad. Capacitación.

**16. CONURBANO:** JORGE FAVA  
Estudio de los problemas de saneamiento ambiental, agua corriente, cloacas, energía eléctrica, planeamiento urbano, desagües industriales y ley de suelos, para una mejor calidad de vida.

**17. ESTUDIOS MUNICIPALES:** HELIOS ESEVERRI  
Relevamiento de los municipios del conurbano y del interior de la provincia; su planeamiento y coordinación.

**18. JUSTICIA:** MELCHOR CRUCHAGA  
Avance en la reforma procesal penal; diseño de un mapa judicial estable; incorporación de la informática. Autarquía financiera y aumento de la eficiencia operativa.



# PARA LA PROVINCIA.

Para gobernar la Provincia de Buenos Aires hay que estar muy bien preparado. Casella lo está.

Las Comisiones de Trabajo que lo asesoran tienen avanzado un verdadero Programa de Gobierno.

Para responder a las inquietudes de todos los sectores de la comunidad bonaerense.



Con propuestas concretas. Eso es lo que diferencia al Dr. Juan Manuel Casella, candidato a gobernador por la Unión Cívica Radical.

Vuelva a leer detenidamente los objetivos que guían a las distintas Comisiones de Trabajo que colaboran con Casella.

Comprobará que muchas de las preguntas que usted se hace hoy, tienen quien las responda.

## EE.UU. y Brasil con más enfermos de SIDA

Aunque se estima que el número real de afectados es mucho mayor, los enfermos de SIDA de todo el mundo, según el registro de la Organización Mundial de la Salud (OMS) sumaban en la primera semana de junio 51.751 personas, de las cuales 78 casos se habían localizado en la Argentina.

Según el informe de la OMS, el mayor número de enfermos se ha registrado en los Estados Unidos con 35.980 casos. Brasil —que cuenta con casi el 50 por ciento de los afectados en América latina— aparece como el segundo país con mayor registro de enfermos: 1.695.

En los países latinoamericanos el total de enfermos alcanza a 3.348 y, después de Brasil, Haití con 851 enfermos y México con 407 son los países donde el SIDA ha ocasionado más víctimas.

En Europa, Francia presenta el mayor número de infectados con 1.617 casos y después aparece Alemania con 1.036. En España, hasta el 31 de marzo de este año se habían denunciado 357 casos de SIDA y en Portugal, hasta la misma fecha, 54.

La OMS aclaró que muchos países suministraron informes derivados de los últimos censos de la enfermedad, realizados —en algunos casos— el año anterior.

## El millonario clandestino

Un solo ganador. Ignoto, oculto y seguramente deslumbrado por su suerte, el mago que acertó la última jugada del PRODE acaba de quebrar también la cábala de la yeta: en la jugada 713, acertó los 13 resultados que le darán un pozo de 1.923.508,86 australes y una popularidad de la que por ahora no quiere hacerse cargo.

Si bien todos los resultados pueden tener un aire de "lógica", no todos los aficionados al fútbol o los simples apostadores, suelen tener un conocimiento profundo del torneo de la división D de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) y de la liga que se juega en San Pablo, Brasil. El ganador acertó el triunfo de cuatro equipos locales y cuatro visitantes del torneo argentino. No hubo empates. Acertó el triunfo de un equipo local paulista, Juventus, y los partidos del resto del torneo brasileño con empates como visitantes. La agenda elegida para la hazaña atiende en la calle Bonifacini 77, de la localidad de San Martín y su propietario no quiso revelar la identidad del héroe. Pero la empleada Sonia Pérez asegura que perforó la tarjeta de un "debutante" porque en el barrio se conocen todos.

## El sauna lo evapora todo

Con todo lo placentera que puede ser una sesión de sauna, el abuso de este baño de relax se convierte en un factor de impotencia cuando provoca problemas en la producción de semen. Así opina la profesora Baerbel Schuette, en la edición del Boletín Informativo de la Universidad alemana de Münster. La reiteración excesiva del acto sexual puede ser también un obstáculo para la procreación, dado que los testículos no llegan a producir la cantidad de semen necesario. "Lo frecuente no resulta" en este caso, según la especialista. Otro factor de esterilidad bastante frecuente es la existencia de vórices en los testículos, que se eliminan con cirugía.

# En Ingeniero Budge reina otra vez un clima de inquietud

A un mes de la muerte de tres jóvenes baleados por la policía en Ingeniero Budge, renacen los temores en la localidad bonaerense, tras el asalto a uno de los abogados de las víctimas y la aparición, ayer de un cadáver calcinado.

En las últimas horas, dos hechos —el hallazgo de un cadáver perteneciente a un joven de no más de 25 años, incinerado, y el robo y posterior incendio con fines intimidatorios del auto particular de León Zimerman, abogado de las familias de las víctimas— volvieron a enraizar el clima en el denominado "Caso Budge".

En la mañana de ayer, personal perteneciente a la Comisaría Puente La Noria, encontró el cadáver de un hombre joven, calcinado, debajo del puente que cruza el Arroyo Santa Catalina, en la zona denominada Cuartel Noveño, Partido de Lomas de Zamora. "aún no fue identificado" informó a **Página/12** un oficial de Budge.

"Es un ajuste de cuentas entre maleantes o es el escuadrón de la muerte y está ligado a la muerte de los muchachos" dijeron por su parte vecinos pertenecientes a Comisión de Amigos y Vecinos de Budge.

Después de la muerte de Roberto Argañaraz, Agustín Olivera y Oscar Aredes, en la noche del 8 de mayo, en la esquina de Guaminí y Figueiredo en un episodio protagonizado por personal de la policía bonaerense, una serie de amenazas, secuestros y palizas, intentaron amedrentar a los vecinos que, movilizados, exigían el esclarecimiento del hecho.

El sábado 6, por la tarde, después de una breve recorrida por el lugar donde fueron baleados los tres jóvenes, fue interceptado mientras conducía su Renault 11, el abogado León Zimerman, patrocinante de los familiares de las víctimas.

"Iba con un amigo —informó a **Página/12** Zimerman— y tres individuos armados me encanaron y me hicieron bajar del automóvil. Fue en Camino Negro, a dos cuadras de Figueiredo. Eran las 19.30 del sábado. El auto fue hallado al otro día incendiado".

Ayer se cumplió un mes de la muerte de los tres jóvenes a manos de una comisión policial integrada por el suboficial mayor Juan Ramón Balmaceda, el cabo primero Jorge Alberto Miño —que durante dos semanas estuvieron prófugos— y el cabo primero Isidro Rito Romero. El hecho, caratulado en un primer momento como "enfrentamiento armado", a partir de las investigaciones desarrolladas por el juez Carlos Armando Rousseau fue tornándose confuso y numerosos testigos así como las autopsias hablaban de un fusilamiento.

Olivera presentaba, según los médicos del fuero, tres balazos en la espalda, de arriba hacia abajo, como si en el momento de haber recibido los impactos hubiera estado sentado. Por otra parte, varios testigos aseguraron que Argañaraz fue obligado a subir al vehículo policial. Su cadáver tenía, según una segunda autopsia realizada en Tucumán, dos balas de guerra que interesaron la masa cerebral. "Lo difícil es creer que pudiera haber subido por su cuenta a la camioneta con dos balas en la cabeza" indicó, en su momento, León Zimerman.

Por otra parte, Luis Galtieri, abogado defensor de Balmaceda y Miño, aseguró en un programa televisivo, ayer al mediodía, que "era probable la libertad bajo fianza" de sus defendidos. Sostuvo el abogado que el hecho podría caratularse como "homicidio en riña".

El juez que entiende la causa, Carlos Armando Rousseau, en cambio, aseguró que aún "no se podía dar ninguna información". Limitándose a confirmar que llevaría a cabo, durante el



El abogado León Zimerman, víctima de una agresión el sábado por la noche.

transcurso del día de hoy, una conferencia.

El atentado a León Zimerman viene a sumarse a una lista de hechos de intimidación hacia quienes, de una u otra manera, se habían movilizado para denunciar el episodio. El matrimonio Valle, que pertenecía a la Comisión de Amigos y Vecinos de Budge fue el primero que sufrió palizas y amenazas por personas que, en el momento, se identificaron como policías. Poco después los Valle se mudaron del

barrio. El joven Luis Alberto Orellana también sufrió, pocos días después, una paliza y debió permanecer internado en el Hospital Luis Gandulfo.

Noemí Rivas, activista militante de Derechos Humanos en Lomas de Zamora, fue secuestrada el 29 de mayo por individuos fuertemente armados que la sometieron a vejámenes y la amenazaron: "Sabemos hacer estas cosas y otras peores", le dijeron.

Ayer, en la esquina de Guaminí y Figueiredo, la Comisión de Vecinos y

Amigos de Ingeniero Budge realizó, a las 18.30, una misa en homenaje a Roberto Argañaraz, Oscar Humberto Aredes y Antonio Agustín Olivera, que fue oficiada por el sacerdote Antonio Puigjané.

Con cierta impaciencia se espera, ahora, el informe que debe presentar el juez Rousseau que, de acuerdo con las reformas del Código de Procedimiento de la Provincia de Buenos Aires, no dictará sentencia sino que actúa en carácter de juez sumariante.

## CON SUAREZ LASTRA COMO OYENTE

# La afinada queja del Teatro Colón

Para el intendente metropolitano Facundo Suárez Lastra, la jornada de ayer pudo ser de gloria. Por primera vez desde la creación del Teatro Colón los cuerpos artísticos establecidos se dieron cita, a las 12, frente al Palacio Municipal. La intención no fue, sin embargo, mejorar el nivel cultural del funcionario. Se trató de un acto de protesta por reivindicaciones salariales y laborales.

No hubo gritos ni consignas, pero media hora más tarde los manifestantes —que se habían mantenido con prudencia sobre la vereda de la Plaza de Mayo— decidieron ocupar tres cuartas partes de la calzada, sobre la calle Bolívar. Los músicos colocaron en posición sus atriles, desenfundaron los instrumentos y empezaron a afinar. Tras los primeros acordes, fue el coro estable del Colón quien tuvo por misión llevar la voz cantante en las estrofas del Himno Nacional.

Detrás de un grupo de bailarinas, que llevaban colgando de sus cuellos una zapatilla, algunos integrantes de la Orquesta Sinfónica Nacional que habían ido a prestar su solidaridad miraban la escena con satisfacción. "Bien —pensarían—, el ejemplo cunde". Porque ellos, todos los martes y en el otro extremo de la Plaza, dedican su mejor versión de los acordes patrios al propio presidente Raúl Alfonsín.

Los integrantes de los cuerpos artísticos del Colón son 450, y su representante, Carlos Enrique Storani, señaló a **Página/12** que "los sueldos promedio están entre 600 y 650 australes, es decir, unos 7 australes la hora". Pero aclaró que la "jerarquización" que exigen no se queda en el tema de la plata. "Es necesario —puntualizó— que haya una legislación que considere de interés nacional el que se incremente la

producción artística del Colón, para ponerla al alcance de todos los ciudadanos del país".

Storani, quien —aclaró— nada tiene que ver con el ministro de Salud y Acción Social, planteó que para que los sueldos actuales tuvieran el mismo poder adquisitivo que "en diciembre de 1983", habría que "aplicarles el 186 por ciento". También subrayó que "es necesario que se nos abone la deuda pendiente, la originada por la incorrecta aplicación de la ordenanza municipal 40.402".

El representante de los cuerpos artísticos manifestó, además, que se debía

tratar "un adecuado plus por instrumento y aprobar otros específicos de cada área". Remarcó que "atender a nuestros justos reclamos va a servir, entre otras cosas, para evitar el éxodo de artistas".

Helios García, uno de los músicos de la Orquesta Sinfónica Nacional que se acercaron a brindar su apoyo a la movilización del Colón, reflexionó que "asistimos a un empobrecimiento de la identidad cultural argentina". También se quejó porque "el pueblo tiene cada vez menos cosas que defender".

## Siete tripulantes soviéticos siguen en estado delicado

Continuaba siendo delicado el estado de salud de siete integrantes de la tripulación del pesquero soviético "Karpogory", intoxicados el sábado por la ingestión de nitrato de sodio en lugar de sal.

La droga altamente tóxica se utilizaba en la remoción de pintura y causó la muerte de dos marineros y la intoxicación de 40, algunos de ellos en grave estado. La nave había zarpado del puerto de la ciudad de Buenos Aires rumbo al Atlántico sur para recoger pesca en aguas profundas, según el acuerdo vigente entre la Argentina y la Unión Soviética.

Horas después de iniciado el viaje, el capitán soviético pidió auxilio a la Prefectura Naval, ante los síntomas evidentes de intoxicación de algunos tripulantes. Las lanchas guardacostas evacuaron a por lo menos cuarenta ma-

rineros, pero no se pudo evitar la muerte a bordo de la nave de dos enfermos.

Internados en diferentes clínicas y hospitales de la zona próxima a Ensenada, los soviéticos fueron sometidos a energícos lavajes de estómago y muchos de ellos se recuperaron rápidamente. Sin embargo, tres fueron derivados a terapia intensiva en el Hospital Horacio Cestino, de aquella localidad y otros cuatro permanecían en estado reservado, pero en lenta evolución.

La "Karpogory" quedó anclada en Ensenada a la espera de poder reintegrar a su tripulación, para partir nuevamente hacia la zona de pesca autorizada. Los restos de los dos marineros muertos por la ingestión de nitrato de sodio fueron mantenidos en la embarcación hasta que el personal de la Embajada soviética se hizo cargo del traslado.



*Hace poco más de un año, Chernobyl y ahora el "agujero" en la membrana de ozono de la atmósfera, que no logra filtrar la radiación iónica, exigen un replanteo del espinoso tema de las "radiaciones aceptables" y las dosis máximas, afirma una científica canadiense.*

(Por Walter Goobar)

**A**unque el mundo se vea librado de una tercera guerra mundial, las armas atómicas y la radioactividad habrán cobrado 13 millones de víctimas antes del año 2000. Esta advertencia constituye el eje central del libro *Ningún peligro inmediato: pronóstico para un planeta radioactivo*, escrito por Rosalie Bertell, una canceróloga canadiense que se desempeña como jefa de investigaciones del Instituto Internacional para la Salud Pública de Toronto.

Rosalie Bertell ha estudiado cómo las "bajas" dosis de radioactividad, consideradas

aceptables e inofensivas en la actualidad, en realidad amenazan el futuro de la especie humana.

La investigadora canadiense explica que no existen "dosis aceptables" de radiación iónica para el cuerpo humano. Las dosis máximas con las que se rigen la ciencia y la técnica en la actualidad están basadas en criterios de rentabilidad y desarrollo económico, en la necesidad de crear fuentes de trabajo y rodearse de una seguridad ficticia en el terreno militar. Sin embargo, aquel modelo de desarrollo socialmente aceptado, debería tornarse en inaceptable si se toma en cuenta el costo social: 13 millones de víctimas entre 1945 y el año 2000 a causa del cáncer, la leucemia y las malformaciones genéticas.

Lo dramático—señala Rosalie Bertell—es que las víctimas de la contaminación radiactiva jamás conocerán las causas de sus muertes o a sus presuntos victimarios. Morirán sin saber que son víctimas inocentes de lo que Albert Einstein definió como la "lenta tortura de la lluvia y el polvo radiactivo". Quienes deciden sobre sus vidas, jamás reconocerán que éste es el precio que se paga por el tan ansiado crecimiento económico en la era atómica.

Las autoridades norteamericanas han comprobado, sin poder aportar explicaciones satisfactorias al respecto, un deterioro significativo en la capacidad intelectual de los escolares norteamericanos entre los años 1961 y 1981. Rosalie Bertell afirma que ese fenómeno es uno de los resultados de la nube radioactiva generada por los ensayos nucleares en la atmósfera, que los EE. UU. realizaron en 1951 sobre el desierto de Nevada.

Los trastornos intelectuales más serios (medidos con el test Scholastic Aptitude Test, SAT) se registran entre los niños nacidos en

## La sociedad radioactiva

1957, coincidiendo con el año en que las explosiones nucleares fueron más numerosas e intensas.

También se constataron diferencias regionales. Los niños de Utah, Nevada y Alaska fueron los más afectados, siendo justamente esos tres estados los que sufrieron mayores índices de contaminación radioactiva. En la actualidad, las víctimas de las radiaciones de la década del 50 sobrepasan los hospitales norteamericanos. El estado de Utah ha iniciado juicio al gobierno norteamericano debido al inexplicable aumento de casos de leucemia, cáncer y esterilidad que afectan a la población desde que se iniciaron las experiencias nucleares.

Sin embargo el número total de víctimas potenciales es mucho más elevado que el de las

personas residentes en una zona donde se realizaron o realizan ensayos nucleares. El ciclo de extracción, transporte, procesamiento, enriquecimiento y almacenamiento final del uranio implica la participación de un número importante de personas, que hace prácticamente imposible establecer a ciencia cierta las consecuencias que tendrá para la vida del planeta, escribe Rosalie Bertell. El Premio Nobel Herman Muller ha establecido que las radiaciones atómicas producen "mutaciones leves" que a corto plazo pueden manifestarse en alergias, asma, diabetes infantil, aumento del colesterol en la sangre, etc. A largo plazo, estos defectos en la conformación genética de los individuos los hacen cada vez más débiles física y psíquicamente, hasta el punto de ser incapaces de resolver los problemas que ellos mismos crearon.

La industria y el lobby nuclear son implacables con los científicos que cuestionan el orden establecido. Rosalie Bertell relata el caso de Thomas Mancuso, Alice Stewart y George Kneale, tres científicos que estudiaron los riesgos de cáncer ocasionados por radiaciones de baja intensidad entre los 7000 operarios de la planta nuclear de Hanford, en el estado de Washington.

Cuando los investigadores demostraron que los operarios de la planta modelo corrían un riesgo diez veces más alto de enfermarse de cáncer, Mancuso fue obligado a jubilarse y se retiraron los fondos para la investigación. Posteriormente, los resultados de las encuestas fueron ilegalmente confiscados de la central de datos de Oak Ridge.

En su libro *Ningún peligro inmediato*, Rosalie Bertell establece un paralelismo entre la situación en que se encuentra el mundo en la actualidad y la suerte corrida por los judíos del ghetto de Varsovia: en Varsovia los judíos fueron obligados por los nazis a administrar su propio exterminio. Muchos, creyeron incluso, que se trataba simplemente de esperar y sobre-

# NINGUN PELIGRO INMEDIATO

vivir hasta que acabase la noche del terror. Sin comprenderlo, muchos colaboraron y recién cuando fue demasiado tarde, unos pocos optaron por la vía de la rebelión.

En esa misma situación se encuentra la humanidad hoy, escribe Rosalie Bertell. La única diferencia es que en lugar de tratarse de un genocidio, en el sentido de la eliminación física de un determinado grupo étnico, en este caso se trata de la amenaza de exterminio de toda la especie humana.

## Ciencia y desarrollo codo a codo

(CyT-UBA) "Un país que no tiene ciencia simplemente carece de futuro. Y cuando hablo de ciencia me refiero tanto a la básica como a la aplicada. Por eso no concibo que se plantee que los países subdesarrollados o en vías de desarrollo no deban gastar tiempo ni esfuerzos en investigar cosas que no tienen aplicación inmediata", sostiene Marcos Moshinsky.

El físico nuclear mexicano visitó la Argentina para tomar parte en el primer encuentro de científicos latinoamericanos que se realizó en Buenos Aires en conmemoración del centenario del nacimiento de Bernardo Houssay, primer Premio Nobel de ciencias argentino.

Marcos Moshinsky expresó que "de hecho la ciencia básica no aporta ninguna solución inmediata a los problemas económicos que nos agobian, pero construye el basamento sobre el cual se desarrollan las ciencias aplicadas. Para mí—agregó—las dos deben marchar parejas porque ambas configuran 'la ciencia' con mayúsculas; entonces no pueden ser separadas arbitrariamente".

El físico mexicano recuerda que una vez, "en el transcurso de una discusión con un grupo de alumnos universitarios, le preguntaron a un físico amigo qué había hecho para ayudar al pobre campesino que no tiene arado moderno y debe abrir los surcos arrastrando un pesado trozo de madera".

"Si esa acusación me la hubiesen hecho a mí—afirma Moshinsky—, les diría que es cierto, que no he contribuido

directamente para ayudar al campesino. Pero no me siento disminuido por ello—aclara—porque los que hacemos investigación básica estudiamos los fundamentos que traerán como resultado aplicaciones concretas. Esto quiere decir que estamos contribuyendo a que el agricultor tenga en el futuro un arado mejor que el que podría tener ahora."

El papel que Moshinsky le confiere al desarrollo científico de América latina es fundamental. "Es indispensable—explica—que conozcamos y dominemos los principios básicos de las técnicas que se derivan de las ciencias y para ello es necesario que profundicemos nuestros conocimientos tanto de ciencias básicas como aplicadas."

"Esta—afirma el científico—será la única manera de salir de la situación crítica en que se encuentra Latinoamérica."

Las grandes potencias presionan para que los países latinoamericanos no efectúen estudios de ciencia fundamental. Marcos Moshinsky expresó que "la polémica entre ciencias básicas y aplicadas es fomentada por los países desarrollados a los que no les interesa ni les conviene que nosotros hagamos ciencia básica. Pero nuestra única posibilidad de derrotar a la crisis que nos afecta es incrementar los conocimientos profundos de las ciencias y, sobre ellos, trabajar en la aplicación práctica de los logros científicos para mejorar las condiciones de vida de la población".



# Acercamiento de Reagan a Nakasone en Venecia

Para aceitar las discusiones en la cumbre de los Siete Grandes, Reagan redujo ayer las represalias contra las importaciones japonesas impuestas en abril de 1987.

Mientras siete mil policías italianos participaban ayer en el más vasto despliegue de seguridad visto en Venecia desde la Segunda Guerra Mundial, las tensiones entre los Siete Grandes del capitalismo parecieron descender ayer ligeramente al dar a conocer el presidente norteamericano Ronald Reagan, poco antes del inicio formal de la reunión cumbre en la ciudad de las góndolas, el levantamiento parcial de las sanciones económicas aplicadas en abril pasado contra las importaciones electrónicas provenientes de Japón.

La decisión confirma la impresión de que Japón logró romper el aislamiento que lo colocaba como objetivo preferido de las presiones occidentales al anunciar, la semana pasada, dos programas por un valor conjunto de más de 60.000 millones de dólares en créditos al Tercer Mundo y fondos para estimular la demanda interna. Pero tanto la iniciativa japonesa, como la respuesta norteamericana, no lograrían disipar los problemas de fondo vinculados con la falta de coordinación entre las políticas económicas de los aliados y el proteccionismo abierto y el encubierta, plasmado este último —entre otros he-

chos— en la actitud de la Casa Blanca de dejar caer la divisa norteamericana para corregir su desbalance comercial de 170.000 millones de dólares.

Poco antes de que Reagan diera a conocer personalmente la decisión de recortar en un 17% (equivalente a 51 millones de dólares) los aranceles del 100% (300 millones de dólares anuales) impuestos en abril pasado sobre una gran variedad de productos electrónicos japoneses, su ministro de Finanzas, James Baker, se negaba a formular comentarios sobre el futuro del dólar, "porque podría afectarlo negativamente", es decir, empujarlo hacia abajo. Menos sutil que el ministro en funciones, el ex presidente del Consejo de Asesores Económicos de la Casa Blanca, Martin Feldstein, vaticinó que el dólar caerá entre un 15 y un 20% el próximo año, continuando el descenso casi ininterumpido iniciado tras el pico alcista de comienzos de 1985. Ya en tono admonitorio resumió la situación diciendo: "Me temo que esta cumbre será un fracaso, porque realmente nuestros aliados no están tomando en serio el hecho de que tendrán que estimular sus economías, debido a que el

dólar seguirá cayendo".

El gesto de ayer de Reagan, que reduce los efectos de una decisión vinculada con la supuesta violación por parte de Japón de un acuerdo antidumping sobre semiconductores (el corazon de los aparatos electrónicos), parece demostrar que el reproche norteamericano ya no apunta a Tokio. Pero el amago de reconciliación entre las dos mayores potencias industriales capitalistas llega tarde para el primer Yasuhiro Nakasone, quien sufrió en abril pasado una abrumadora derrota electoral por intentar aplicar una reforma impositiva destinada a solventar los planes que luego serían anunciados. Convertido ya en un cadáver político, el gran estratega de la alianza entre Japón y EE.UU., abandonó, tras la derrota de abril, toda pretensión de austeridad fiscal, retiró su proyecto de crear un impuesto tipo IVA del 5%, y anunció un plan de 42.000 millones de dólares para estimular la demanda interna, de los cuales, 23.000 corresponden a obras públicas, 5000 a vivienda, 1000 a la compra de bienes importados por parte del gobierno, y "sólo" 7000 a desgravaciones impositivas, distribución a contramano de la vocación conserva-



Un despliegue de seguridad masivo pero adaptado al paisaje.

Aguas y calles de Venecia invadidas por guardias para la cumbre.

## Obolo de la CIA a la Iglesia

La Iglesia nicaragüense no escapó a las acciones del gobierno norteamericano contra el gobierno de Managua y también recibió fondos de la conexión Irán-Contras, según lo indica el semanario *Newsweek* en su última edición.

De acuerdo con esta publicación la jerarquía de la Iglesia católica de Nicaragua recibió hasta 1985, centenares de miles de dólares en ayuda encubierta desde EE.UU., y más precisamente de la CIA. *Newsweek* cita fuentes de la comunidad de inteligencia estadounidense y de la oposición nicaragüense, quienes afirman que las cuantiosas sumas eran transferidas a la Iglesia a través de los bancos en las islas Cayman, y desde Nueva York y Miami. Precisa el artículo que la ayuda se mantuvo a través de la CIA, hasta que las Comisiones Parlamentarias de EE.UU. la objetaron en 1985, tras lo cual asumió esa tarea la red privada de suministros a los antisandinistas del coronel Oliver North.

dora del propio Nakasone y todos los actuales gobernantes de los Siete. Con todo, el objetivo principal fue cubierto: los planes de Nakasone, de cumplirse tras su partida, significarían relanzar el crecimiento japonés sin fondos genuinos (por la desgravación) y a base de deuda pública. Ese fue uno de los ejes (el otro, el armamentismo) de la receta aplicada por Reagan desde 1981 en EE.UU., y desde entonces publicitada para su exportación a todos los aliados.

En contraste, Alemania, que desplazó desde 1985 a EE.UU. como primer exportador del mundo y cuyas ventas al exterior se incrementaron en 1986 en un 33% (contra "sólo" el 18% de Japón), no fue más allá de la aprobación de un plan de 25.000 millones de dólares en cinco años para desgravaciones. Aferrado a una atávica austeridad fiscal que no impidió ese prodigioso desempeño, el canciller Helmut Kohl prefirió orientar sus concesiones a Washington hacia el plano de la defensa, y llegó a Venecia con la "opción doble cero", aprobada a instancias suyas en el Parlamento. Aun así, su fórmula de conservar los 72 Pershing 1-A de Alemania pone un palo en la rueda del carro que Washington compró a Moscú.

### SOLICITADA

## COMPUCIDAD Y COMPLACENCIA

El avance, la prepotencia y la soberbia de las Fuerzas Armadas, no es otra cosa que la complicitad y complacencia del Gobierno.

El diccionario dice:

### COMPLICE

"... es quien sin cometer un delito coopera por actos anteriores o simultáneos que no sean indispensables a la consumación del mismo."

Cómplices son todos los que votaron la ley de obediencia debida, olvidando y pisoteando la voluntad popular.

### COMPLACIENTE

"... los que conceden en lo que el otro desea y le puede resultar útil."

Complacientes son todos los que sin votar la ley firman pactos y apoyan la actitud del Gobierno que se dice democrático.

### DEMOCRACIA

"... forma de régimen político que significa el ejercicio de la soberanía del pueblo".

### LIBERTAD

"... Facultad de que se goza en las naciones bien gobernadas de decir y hacer todo aquello que no se oponga a la legislación y las buenas costumbres".

Con complicitad y complacencia no tendremos jamás democracia y libertad.

## ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO

María del Rosario de Cerruti  
Secretaria

Hebe P. de Bonafini  
Presidenta

### PANAMA

## Desobediencia civil

El coronel Roberto Díaz Herrera, pariente de Omar Torrijos y hasta hace diez días jefe del Estado Mayor de las Fuerzas de Defensa de Panamá, ha acusado al "hombre fuerte" de ese país, el general Manuel Antonio Noriega, de ser el "autor intelectual" del asesinato en 1985 del opositor Hugo Spadafora y de haber cometido un fraude en las elecciones de 1984 a favor del candidato oficialista, Nicolás Ardito Barletta.

Estas revelaciones han creado un gran desconcierto en el país y anuncios de manifestaciones por parte de la oposición. El decano de la facultad de Derecho de la influyente Universidad de Panamá, Edgardo Molino Mola, recomendó al pueblo que practique desde hoy "la desobediencia civil", y dijo que "el país debe levantarse inmediatamente en una huelga general de brazos caídos, no pagar ni un impuesto más, ni obedecer a ninguna de estas autoridades producto del fraude". El Partido de Acción Popular, en la oposición, ha pedido un gobierno provisional y el Partido Demócrata Cristiano, también en la oposición, está llamando al pueblo para que se manifieste en las calles.

Díaz Herrera, de 48 años de edad, reveló en una conferencia de prensa celebrada el pasado sábado que el general Noriega planeó el asesinato de Spadafora y se marchó a Europa para que no se lo involucrara. Según Díaz Herrera, fueron el mayor Luis Córdoba y el capitán Mario del Cid quienes tuvieron la responsabilidad del asesinato.

El ex jefe del Estado Mayor, a quien Noriega jubiló a finales de mayo, pidió a la familia de Spadafora que ratifique su revelación, y ésta indicó que sus investigaciones señalan también al general Noriega como autor intelectual

del asesinato. La familia de Spadafora pidió respaldo para Díaz Herrera, quien en estos momentos teme por su vida.

En inesperadas declaraciones, Díaz Herrera confesó que las fuerzas de Defensa cometieron un fraude electoral en 1984 en beneficio de Ardito Barletta, a quien posteriormente los mismos militares obligaron a dimitir. Las declaraciones tomaron por sorpresa al general Noriega, quien señaló el viernes que se mantendrá en el cargo hasta 1992.

Partidos de la oposición han convocado reuniones y manifestaciones, y más de 300 personas rodeaban durante la mañana del lunes la residencia de Díaz Herrera, quien dijo que Noriega le mandó a decir que se asile en la nunciatura apostólica y que acepte un millón de dólares para que se quede callado. Ambas ofertas han sido rechazadas por Díaz Herrera.

Extraoficialmente se conoció que el Estado Mayor del Ejército estaba reunido ayer en sesión de emergencia y que dentro de las próximas horas difundirá un comunicado oficial.

El Partido Revolucionario Democrático (PRD), partido mayoritario en el gobierno y creado por el general Torrijos, ha convocado para las próximas horas una conferencia de prensa en la que expondrá su versión de la situación del país.

Díaz Herrera dijo que Arnulfo Arias, de 86 años, debe asumir la presidencia de la República y que él lo apoyará en ese cargo.

Actualmente ocupa la presidencia de la República Eric Arturo del Valle, vicepresidente electo en 1984, y que asumió la jefatura del Estado en 1985, cuando, según Díaz Herrera, los militares obligaron a dimitir a Nicolás Ardito Barletta.



## EL SALVADOR

# La apertura de Duarte sin salida

**Persiste el presidente Duarte en su negativa a dialogar con la guerrilla mientras avanza la ultraderecha militar.**

(Por Miguel Bonasso, desde México) El presidente democristiano José Napoleón Duarte acaba de cumplir su tercer año consecutivo al frente del gobierno salvadoreño, en un contexto signado por el ascenso de la ultraderecha militar, la reactivación de los escuadrones de la muerte, la conquista de nuevas posiciones por parte de la guerrilla y la intensa presión de núcleos de trabajadores urbanos que comenzaron a movilizarse hace dos años y no han dejado de hacerlo, a pesar de las represalias policiales y en medio de una guerra que ya lleva siete años de duración.

Los escuadrones, que según el obispo Gregorio Rosas Chávez, se están reconstituyendo y según otras fuentes opositoras nunca dejaron de existir, ni siquiera en esta etapa de apertura política que el gobierno inició en 1985 han estado hiperactivos esta semana, trayendo a la memoria el clima de terror imperante en las ciudades al comienzo de la década.

El domingo pasado fue baleado un dirigente de la Unidad Nacional de los Trabajadores Salvadoreños (UNTS) mientras participaba de una manifestación sindical en apoyo a los presos políticos del penal de Mariona que están en huelga de hambre.

La UNTS, principal fuerza gremial del país, ha exigido la renuncia de Duarte y proclamado en un comunicado que proseguirá "luchando aún bajo amenazas de muerte".

Un día antes, el sábado 30 de mayo a la tarde, dos estudiantes que estaban en una fiesta fueron secuestrados por desconocidos de civil y acorralados en una barranca de las afueras. Afortunadamente sobrevivieron a las múltiples heridas y fueron rescatados por la Cruz Roja.

La semana pasada los escuadrones asesinaron a otras 4 personas y destruyeron, con una poderosa bomba, el local de la Federación de Familiares y Madres de Presos, Desaparecidos y Asesinados Políticos.

Según una solicitud de la Comisión de Derechos Humanos de El Salvador (CDHES) los escuadrones realizaron una acción diaria durante la última semana.

Las actividades de estos grupos paramilitares se habían atenuado mucho en los últimos 3 años debido a una exigencia del congreso norteamericano para mantener el nivel de ayuda militar al gobierno democristiano que es el más alto de toda la región centroamericana. Su reaparición se asocia a la voluntad de las Fuerzas Armadas de frenar las continuas movilizaciones populares que se efectúan en San Salvador y otros centros urbanos.

También se debe vincular a recién

tes cambios en el ejército que colocaron a oficiales de la línea dura al mando de casi todas las unidades operacionales.

Estos cambios castrenses se interpretan como una sanción a los jefes militares que no supieron hacer frente a una ofensiva del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) que en los últimos dos meses le significó 2.000 bajas a las fuerzas gubernamentales y la destrucción de ocho cuarteles.

El FMLN y su aliado político el Frente Democrático Revolucionario (FDR) presentaron días atrás en la ciudad de México, una nueva propuesta de 18 puntos para "humanizar la guerra" y restablecer un diálogo con el gobierno y la fuerza armada que se inició en octubre y noviembre de 1984 en las localidades salvadoreñas de La Palma y Ayagualu.

En su discurso del 1º de junio, Duarte hizo una mención de esta nueva propuesta de diálogo de los frentes pero no se comprometió a reanudar las negociaciones e insistió en su planteo de que los guerrilleros dejen las armas, se beneficien con una amnistía y se incorporen a la vida política.

Con su estilo ambiguo, que lo ha caracterizado en 25 años de actividad política, tuvo sin embargo un "gesto" de buena voluntad al anunciar que permitiría la salida del país de 98 lisiados de guerra de las fuerzas rebeldes.

El presidente del FDR, Guillermo Ungo, declaró en Panamá que la salida de los lisiados no debía interpretarse como un acercamiento al diálogo, porque era producto de los acuerdos fir-



El ejército trata de controlar una de las rutas que conduce a una de las zonas en conflicto.

"La guerrilla salvadoreña a pesar del incremento de la ultraderecha militar se filtra entre los dedos".

mados en La Palma y Ayagualu hace 3 años. También desestimó la amnistía por considerar que es un planteo "poco serio" que desconoce la real fuerza beligerante del FMLN-FDR y supone lisa y llanamente una exigencia de rendición.

La insurgencia, que acaba de paralizar durante tres días el transporte terrestre del país, criticó duramente el tercer informe de gobierno del ingeniero Duarte, señalando que todos los problemas que existían en 1984, cuando se hizo cargo del gobierno, se han agravado.

Algunas cifras proporcionadas por organismos internacionales independientes, abonan sus tesis: la produc-

ción de granos básicos se redujo a la mitad en 1986; el déficit en la cuenta corriente de la balanza de pagos sumó casi 900 millones de dólares en el trienio, a pesar de la decisiva ayuda norteamericana; las exportaciones de café descendieron abruptamente en 1984 y 1985, y tuvieron un ligero repunte en el 86 debido a las buenas condiciones del mercado mundial; las de algodón, en cambio, se desplomaron de 38,4 millones de dólares en 1985 a poco más de 3 millones en 1986. En estos 3 años el país destinó más del 50% de sus exportaciones para hacer frente a la deuda externa, pagando más de 1.400 millones de dólares a sus acreedores en el lapso indicado.

Pero hay guarismos más elocuentes: el número de refugiados y exiliados pasó de 890.500 en 1984 a 1.245.000 en 1987 y los desplazados por la guerra se duplicaron de 300.000 a 600.000.

Este último dato debe asociarse a 1.694 bombardeos y ametrallamientos de la fuerza aérea gubernamental contra aldeas campesinas ubicadas en zonas controladas por el FMLN, dentro del plan contrainsurgente diseñado por los militares salvadoreños instruidos por asesores norteamericanos.

Sumando refugiados y desplazados se alcanzan los 2 millones de personas. Una cifra demasiado grande para el país más pequeño de América latina.

## Barbie no se robó la torre Eiffel, pero...

(Por Juan Gelman, desde París) Hoy se reanudan las audiencias del proceso Barbie, con testigos "de interés general", es decir miembros de la Resistencia, portavoces de asociaciones civiles que incoaron el juicio, pero ninguno directamente relacionado con los hechos imputables al ex teniente de las SS. Esos testimonios dejarán sin duda a salvo el honor de los franceses que supieron combatir al ocupante alemán. Como dijera Simon Wiesenthal, tenaz cazador de nazis: "Colaboracionismo hubo en toda Europa, y Francia tiene una magnífica historia de resistencia contra el nazismo. Para la Historia, un resistente francés tiene más valor que cien colaboracionistas".

Claro que en lo inmediato, si de cifras se trata, las cuentas se saldaron a la inversa. Algunas fuentes estiman que,

al liberarse Francia, unos cinco mil colaboracionistas fueron sumariamente ejecutados, o sea, un colaboracionista por cada cuarenta civiles enviados a los campos de concentración. No es una proporción desdibujada, sin embargo, sobre todo si se piensa que en la Argentina tal vez no más de 15 militares —en prisión dorada, desde luego— pagarán por 30 mil "desaparecidos". La proporción de la justicia aquí vendría a ser de un solo victimario por cada dos mil víctimas.

Entre otros, prestará declaración en estas audiencias Jacques Chaban-Delmas, antiguo compañero del general De Gaulle y actual presidente de la Asamblea Nacional. Fue, a los veintinueve años, el general más joven de la Resistencia. Pero al margen de esos testimonios prestigiosos, los observadores se preguntan si el juez André Cerdini hará comparecer —tal como lo

ha pedido el abogado de la acusación Bergman— al banquero ginebrino Francois Genoud. Erna Paris afirma en su libro *El caso Barbie, análisis de un mal francés*, que dicho banquero administró los fondos nada despreciables que algunos jefes nazis, cuando se acercaba su derrota, sacaron de Alemania al exterior. A la Argentina, por ejemplo, especialmente fletados por Martin Borman.

La cuestión fue suscitada por Renand Hahn, uno de los 650 prisioneros del "último tren" que, enviado por Barbie, partió de Lyon el 11 de agosto de 1944 con destino a los hornos crematorios. En la audiencia del jueves 4, Hahn testimonió que Barbie, de civil, riéndose y hablando en francés, dijo a los deportados en el andén de la estación: "Les garantizo que ninguno de ustedes volverá con vida. Soy el jefe del SD de Lyon, pero no soy loco. Ya no creo en la victoria de Alemania, así que tomé mis precauciones. Tengo mi botín y un avión listo para partir hacia América del Sur".

El doctor Vergés, abogado de Barbie, replicó indignado: "¿Cómo puede creerse que, en plena batalla, un oficial de las SS diga, en presencia de otros militares como él, que no cree ya en la victoria, que amasó un botín y que se va a refugiar en América del Sur. Respecto a los deportados, pero no basta haberlo sido para creer a uno que afirmara que Barbie se robó la torre Eiffel".

Barbie no se robó la torre Eiffel pero, como señaló a continuación el procurador general Truche, los nazis y los agentes franceses que trabajaron a sus órdenes robaban sistemáticamente los bienes de los judíos y resistentes que apresaban. Eso era "botín de guerra". La mitad de lo que se "expropiaba" en Lyon pasaba a la sección de los servi-

cios de seguridad y de inteligencia que dirigía Barbie, quien pudo haber amasado así un botín personal. Por lo demás, dijo Truche, es notorio que a Barbie se le soltaba la lengua cuando estaba borracho y habló en francés ante soldados alemanes que no entendían ese idioma.

La práctica del botín de guerra se aplicaba también metódicamente en los campos de concentración, muertos incluidos. Al testigo Abrahamovici, recién desembarcado en uno de esos campos, le dieron un buril y un martillo. "Había cuatrocientos cadáveres. Yo tenía que sacarles los dientes de oro y ponerlos en una bolsita" declaró. Ese oro se fundía después en lingotes que todavía pesan lo que pesan en el mundo.

El testimonio de Hahn despertó en el doctor Vergés otro sarcasmo: "No sabía que estábamos aquí para tratar cuestiones de punguistas". El abogado Bergman replicó: "Esa expresión de los punguistas se me ha quedado adiversada. Es necesario que el tribunal y el jurado sepan que el saqueo (de los nazis) estaba organizado, que la propia economía del sistema concentracionario se basaba en una administración muy rigurosa. La finalidad del trabajo forzado era producir riqueza. Todo se confiscaba a los prisioneros a su llegada a los campos. Así se formó un verdadero tesoro nazi". Bergman pidió la comparencia de Genoud.

Con esos fondos se vienen financiando actividades neonazis en buena parte del mundo para apuntalar el sueño del advenimiento del IV Reich, cualquiera sea su forma. En marzo de 1982, el banquero Genoud confiaba a un diario de Lausana: "El nacional-socialismo encontró la solución a los problemas planteados por las grandes mutaciones del siglo XX".

## Otra vez el Papa en su tierra natal

El papa Juan Pablo II comentó ayer su tercera visita a Polonia —que se extenderá por una semana—, siendo recibido en el aeropuerto por el jefe de Estado Wojciech Jaruzelski y el cardenal primado de Polonia Jozef Glemp. Ante un auditorio de decenas de miles de fieles que le dieron la bienvenida, el Papa subrayó que quería devolver a todos los polacos "la fe en los buenos ideales y el deseo de vivir en la esperanza".

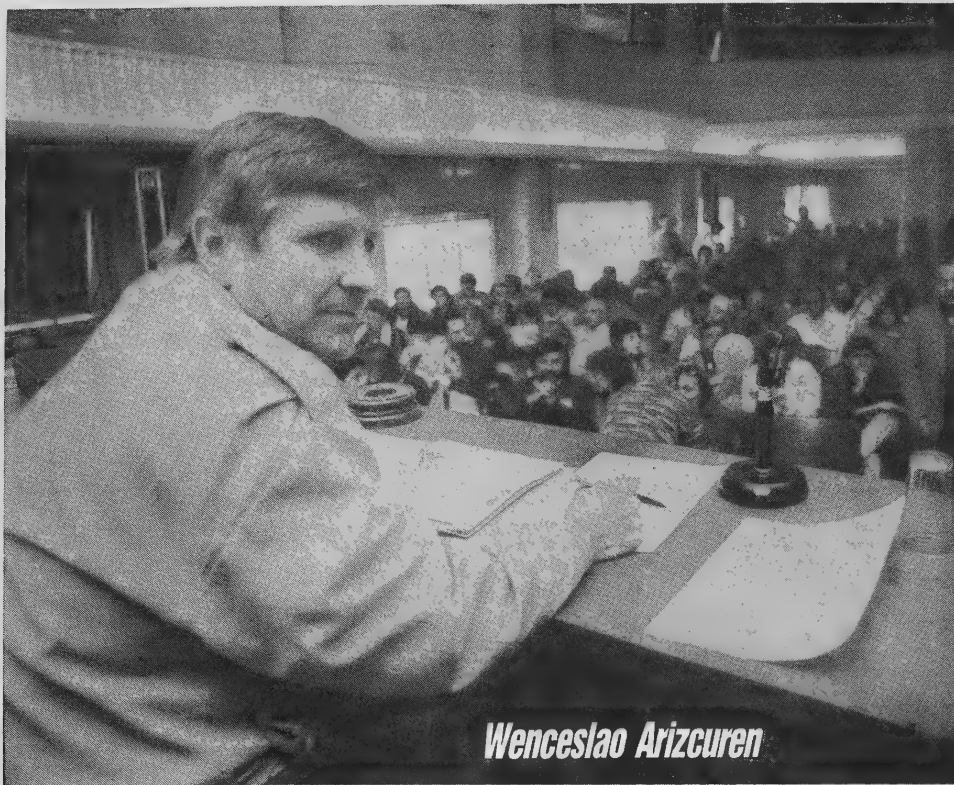
En la entrevista que celebró con Jaruzelski, Juan Pablo II dijo "que la violación de los derechos humanos significaba una amenaza para la paz". A su vez el jefe de Estado polaco expresó

que su deseo era que el viaje papal "reanime los mejores sentimientos, fortalezca la fe de la nación polaca en sus propias fuerzas y sirva a la causa de la paz en Europa y en el mundo".

A escasas horas de su caluroso encuentro con el presidente norteamericano Ronald Reagan, donde abordaron los conflictos de América Central, el Papa se apresuró a cumplir un extenso itinerario en su patria. El viernes será la jornada más destacada del viaje ya que estará en Gdansk, cuna de Solidaridad, donde se entrevistará con Walesa.

Esta tercera visita papal a su patria se encuadra, según analistas, en un momento de distensión en las relaciones entre ambos estados. La política ha comenzado a variar luego de la visita del primer polaco al Vaticano en enero pasado, en un encuentro que fue considerado "histórico" por Varsovia. Esta vez Jaruzelski puede mostrar como realidades algunos de los reclamos papales como el levantamiento del estado de sitio y la liberación de los últimos 200 presos políticos en setiembre pasado.

Por otra parte, la Iglesia a través del primado católico monseñor Glemp presentó un cuadro conciliador del presente polaco.



Wenceslao Arizcuren

Por Gerardo Yomai

**P**or qué se llega a la decisión de realizar una huelga docente antes de fin de mes?

—El congreso extraordinario, especialmente convocado, ratificó la política que venía señalando la junta ejecutiva desde principios de año en el sentido de que la búsqueda de un diálogo permanente debía ir acompañada de un plan de acción que previera una medida de fuerza, la que se decidió para el día 25. El diálogo lamentablemente ha demostrado ser ineficaz. Llegamos a esta situación después de un diálogo de sordos donde los trabajadores docentes nunca fuimos escuchados en lo que hace a la política salarial. Esta está fijada por el Ministerio de Economía y notoriamente condicionada por un plan económico que se aplica a rajatablas.

—Después de las distintas medidas de fuerza adoptadas por la CTERA, ¿el gremio docente obtuvo reivindicaciones concretas?

—En el orden nacional los logros no han sido los que nosotros buscamos, pero en aquellas provincias que se dieron planes de acción concretos los réditos fueron importantes, como los casos de Neuquén, Chubut, La Rioja y Córdoba. Evidentemente (y esto fue reconocido por un funcionario de extracción gremial en el ámbito del Ministerio de Educación que, traicionado por su inconsciente, dijo que el diálogo era ineficaz cuando no era acompañado de un plan de acción fuerte), estamos ante una situación muy dura donde las pautas las fija el Ministerio de Economía, dentro de los condicionamientos que impone un plan caracterizado por la recesión y que fija como variable de ajuste al salario.

—¿Cuál es el sueldo promedio de los docentes?

—De 180 a 320 australes (los menos), por una jornada simple. La media sería de 220 australes para el cargo-testigo de maestro y sus equivalentes de escalafón. Si comparamos estos salarios con el valor de la canasta familiar, establecido en 800 australes, obviamente el maestro está condenado a llevar una doble o triple jornada para poder compensar su bajo nivel de vida. En algunas provincias ya no quedan maestros varones y a los pocos que quedan se los ve como un elemento folklórico. El hombre lentamente va siendo erradicado de la enseñanza.

—Desde el Ministerio de Educación se dice que CTERA se queda en la reivindicación salarial y a la hora de las propuestas concretas, éstas brillan por su ausencia.

—Cuando nosotros pedimos un mayor presupuesto para educación no lo hacemos exclusivamente para reclamar mejores salarios para nuestros compañeros sino que denunciábamos una muy deficiente calidad de la educación. Esto se nota en las aulas abarrotadas de alumnos donde cada vez se hace más lejano el ideal

Wenceslao Arizcuren, secretario general de la Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina, cofundador de la APDH de Río Negro y polémico militante radical, habla sobre las conquistas del gremio, acerca de la invitación del diputado Jaroslavsky para que se fuera del partido y el porqué de la calificación de "izquierdista partidario".

## "En la UCR siempre ha habido muchos Jaroslavsky ocultos por el tiempo"

de una educación personalizada; en la primaria hay 35 alumnos por clase, en la media llegan a los 50 y esa misma situación se repite en la universidad. Este fenómeno castiga especialmente a los sectores más desprotegidos quienes, justamente, requieren una mayor atención del maestro para superar dificultades lógicas en el aprendizaje. Tampoco se puede dar clase con escuelas que no cubren las necesidades más elementales. En general, cuando se habla de las

escuelas rancho, uno se las imagina perdidas en la Patagonia o en la Puna: yo invito a los medios de prensa y a los padres a concurrir a los establecimientos donde se imparte enseñanza media (salvo las escuelas técnicas) en la Capital Federal para que comprueben el estado lamentable en que se encuentran. Son verdaderas tapaderas, aquí, en plena Capital Federal. Hay escuelas que funcionan en edificios antiquísimos donde los docentes hacen verdaderos es-

fuerzos para compensar las deficiencias de infraestructura; apenas caen unas gotas las paredes se electrizan, se corta la luz y, por lo tanto, es imposible dar clase. Paulatinamente también se está perdiendo una de las características que definieron a la escuela argentina: la asistencia. Esta se daba a través del almuerzo o refrigerio que se brindaba a los chicos y que hoy en muchos lados está desapareciendo. El desgranamiento y la deserción que actualmente se producen muestran a las claras a qué sector social se está castigando.

—¿Cuáles son las respuestas de las autoridades frente a esta situación?

—La única respuesta que aquí cabe es otorgarle al sector educativo generosas partidas para hacer frente a estas demandas y, lamentablemente, el 80% del actual presupuesto se destina únicamente a sueldos. El Ministerio no da ninguna respuesta.

—¿Cuál es el interlocutor válido en el Ministerio de Educación?

—Las últimas gestiones las hemos estado realizando en el ámbito de la Secretaría de Educación pero es notoria la interna que se produce allí mismo donde los desacuerdos son evidentes y, consecuentemente, se da una falta de respuesta criteriosa a nuestros reclamos.

—¿Por dónde pasa principalmente esa interna?

—El equipo Stubrin no tiene nada que ver con otros funcionarios como, por ejemplo, Alfredo Bravo, con los cuales existen diferencias en el tema salarial o en el Estatuto del Docente.

—¿Cómo se explican sus posturas críticas hacia la conducción educativa, el plan económico del Gobierno y su ideología radical?

—Llegué al radicalismo en 1982, procedente del campo gremial, cuando fui cautivado por un partido político caracterizado por la horizontalidad de las ideas, la posibilidad de desarrollar un espíritu crítico y la falta de verticalismo. Sin embargo, hoy algunos referentes invocan la obsecuencia...

—¿Jaroslavsky, en forma directa o indirecta, lo "invitó" a usted a que se vaya del partido?

—Sí, pero creo que en la historia de la UCR ha habido muchos Jaroslavsky que han quedado luego cubiertos, por el paso del tiempo, en el anonimato. El actual radicalismo ha abandonado posturas progresistas y, si recordáramos los aspectos programáticos previos a la postulación presidencial, veríamos a un partido más constanciado con una distribución más equitativa de la riqueza y otros postulados que hoy han sido abandonados.

—El dirigente radical del gremio judicial, Néstor Rompani, conversa semanalmente con Alfonsín. ¿Usted también tiene un trato fluido con el Presidente?

—No, sólo tuve acceso a una entrevista colectiva con el Movimiento Nacional de Renovación Sindical en 1985. Después, nunca más...

—¿Es posible que a usted lo sinderen de "izquierdista" dentro del radicalismo?

—En una sociedad donde cualquier posición de izquierda es considerada mala palabra, muchas veces se usa este tipo de señalamientos para descalificar sin entrar a discutir cuáles son las posturas. Efectivamente, hay sectores dentro de mi mismo partido que me señalan como izquierdista. Con esos sectores no sólo no tuve la posibilidad de discutir, sino que jamás me invitaron a intercambiar puntos de vista. Lo de comunista son señalamientos a priori que se usan todavía en nuestra sociedad para descalificar auténticos reclamos de los trabajadores.

—¿La coordinadora de Capital le hace ese tipo de acusaciones?

—Sí, ellos hacen ese tipo de señalamientos y sobre todo porque en la CTERA conviven varias ideologías. En un momento en que se ha rechazado mi partido pero en el que también se ve una variante hacia la izquierda del Partido Comunista esto ha dado pie a los sectores más reaccionarios del radicalismo para efectuar esas imputaciones.

—¿Usted imaginó alguna vez que sus correligionarios podrían votar la ley de obediencia debida?

—Nunca, jamás. De todas maneras recuerdo que durante la campaña preelectoral, en una visita que hizo Raúl Alfonsín a Viedma, lo entrevistamos como integrante de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos. En esa oportunidad, Alfonsín nos manifestó que en relación al tema militar, lo que no se hiciera en los primeros noventa días después iba a ser imposible de realizar. Creo que algunos le dieron ciertos consejos por los que no se avanzó nada. Desde aquel momento estamos retrocediendo.



## ESTRELLAS Y BARRAS

# La ley de la cancha

En un campo de fútbol se condensan aspectos de una cultura marginal. Cantos, gritos, amenazas y tundas en el territorio libre de la popu, donde la ley de la calle cambia de signo pero no de contenido.

▲ Había sol, y muchos hombres caminaban firme en la misma dirección, entre vendedores de cucuruchos, alfajores, gorros de lana y banderas de dos colores. En la calle de casas bajas también había policías de azul y policías de a caballo; al final, el paredón de cemento de la cancha de fútbol.

La idea era escribir sobre fútbol en la página cultural: cambiar las claves de lectura de un partido de fútbol, ver desde otros lugares sus ritos y manías.

Los cronistas de *Página 12* llegaron al estadio con tiempo. Mostraron las acreditaciones que les había dado Independiente, pero los cartones celestes no parecían ser lo que debían; los cronistas dieron vueltas y vueltas, intentaron entrar al palco de prensa—que estaba lleno de ociosos felices—, a alguna platea, a algún lugar donde trabajar. Los controles eran celosos, los cartones impotentes: nadie se hacía responsable de nada, y los cronistas no tuvieron más remedio que intentar su trabajo desde la popular de Independiente.

Los cronistas, parados detrás de un arco, anotaban frases en papelitos improbables. Anotaban sobre todo cantos de las tribunas. Uno comentó que muchos cantos se relacionaban con las estructuras familiares: “hijos nuestros”, “hijos de puta”, “más respeto a papá”, “vamos rojo, que a Boca me lo cojo”; dijo que eran alegatos contra la orfandad y el desamor, urgentes apelaciones a la consolidación de la familia argentina. El otro notó la homogeneidad de los *supporters*: “No hay viejos, no hay mujeres, no hay chicos”; eran todos jóvenes argentinos, de 18 a 30 años, engalanados con camisetas y bluyines, caras torvas pero no pintadas y un entusiasmo cuasi frenético a la hora de alentar y exigir sus campeones: “Independiente, no le falles a tu hinchada! a esta hinchada que te sigue adonde vas! hay que poner un poquito más de huevos! y todos juntos la vuelta vamo’ a dar”.



Tras las rejas, las gradas degradadas de un círculo lleno de vacíos.

La popular como territorio ajeno, lugar donde el poder se invierte.

Las manos se levantaban con desafío, con amenaza, con rebeldes que sonaban como lejanas milicias. Había un joven argentino envuelto en una bandera roja y blanca que recorría las gradas, increpando a los remisos con el cuello muy tenso y voz de mando: “¡Canten, la puta madre, para qué ca-rajo vinieron!”; gritaba, desdeñando toda reivindicación de la diferencia. Y los aludidos saltaban, gritaban, exhibían su ardor renovado: pertenecer a la tribu exige la repetición de ciertas actitudes, ciertos gestos.

Redoblaban los saltos, hubo algún gol, la barra insistía en aquello de fornicar con los bosteros—“un poquito más, que ya estamos acabando”—, gritó un barbado—y los cronistas, en puntas de pie, seguían borronando papelitos. Un barrista los miró escribir, y se sonrió. Los cronistas eran intrusos, defini-

tivamente extranjeros. Les faltaba el entusiasmo saltarín, el atuendo habitante, y algunos otros requisitos que sólo se logran a través de una vida de esfuerzos. Los miraban. Quizás tuvieron un poco de miedo; no dijeron nada.

Terminó el primer tiempo, ganaba Independiente por un gol. Los espectadores se distendieron, alguno fue a buscar un café; nueve o diez jóvenes argentinos rodearon a uno de los cronistas. El plumífero lo notó demasiado tarde: cuando quiso reaccionar, ya lo tenían agarrado por todas partes, y le pegaban, y le manoteaban el bolso y los bolsillos. Hubo pelea. Alrededor de la vanguardia, otros diez jóvenes argentinos formaban un círculo protector, una suerte de zona de exclusión. El cronista se debatía, los agresores agredían, los espectadores espectaban. El otro cronista interpeló a un policía que,

a diez o quince pasos, con los brazos cruzados, contemplaba también. Lo agarró del brazo: “Venga, le están pegando a un tipo”, le dijo. “Suelteme”, contestó el guardián del orden, indignado. El cronista repitió su mensaje, sin mejor respuesta. Otros dos policías se acercaron en ayuda de su camarada en peligro, y redujeron al peligroso cronista, en maniobra autopreservativa. A pocos metros seguía la gresca; el cronista dos repetía su exhorto. Al cabo de varias veces, los suboficiales provinciales demostraron haber comprendido el mensaje. Así que soltaron al cronista dos, y uno se creyó incluso obligado a contestarle: “¿Y yo qué quiere que haga?”, sintetizó.

El tumulto siguió un rato más. Los espectadores seguían mirando. Los jóvenes argentinos, entre cross y uppercut, gritaban “es de Boca”, para justificarse ante la posteridad. Cuando se retiraron con el botín casi no hubo aplausos.

La idea era escribir sobre fútbol desde claves que tuvieran que ver con el hecho cultural: recoger frases, actitudes, canciones; el discurso de una cultura marginada. Inesperadamente, los cronistas se encontraron envueltos en una manifestación cultural en acto, en acción directa.

La tribuna popular aparece como un territorio ajeno, un territorio liberado. Durante dos horas, cada domingo, una escalinata de ochenta por cincuenta se transforma en un territorio utópico, donde la legalidad cambia de signo. Pero no de contenido. Los que suelen sufrir el poder establecen allí su propio imperio, en el que ejercen la arbitrariedad de la violencia que en general los tiene como víctimas. En el territorio liberado de la *popu*, los uniformes cambian pero no las maneras: otros ejercen lo mismo, y así los otros se transforman en los mismos.

Esto, la “vanguardia”. Apoyada silenciosamente por el resto. La idea de la rebelión pasiva, aparentemente tan pasucente, no era novedosa. Miles de personas miran cómo veinte le pegan a uno, pero los veinte son propios, y el uno es ajeno, extranjero. Hay mitos que fracasan: en la popular de Independiente, el sargento Cruz siguió su carrera castrense y acaba de recibir los galones de suboficial mayor.

Pautas que se reproducen: la arbitrariedad, la impunidad, la desorganización. “Cuando estaba ahí abajo”, cuenta el cronista, “entre golpes y manoteos, tuve la sensación de que se había creado un espacio en el que todo era posible y que, por alguna razón todavía inexplicada, ellos podrían hacer conmigo lo que quisieran. Y veía por momentos las caras de la gente alrededor, y su falta de reacción, y sabía que no habría interrupción posible, que ese espacio era sólido, suficiente. Pero de toda formas, fue una suerte que la cosa fuera tan patotera, tan mal organizada: con un poquito más de orden, me podrían haber robado más y mejor”.

Cuando los policías se decidieron a caminar hacia el tumulto ya no había tumulto. Hubo corridas, y después reclamaciones. Los provinciales se negaron a dar datos sobre los responsables del operativo policial—1000 efectivos—que había sido machacadamente anunciado. Siguió el partido: Boca empató, Independiente metió otro gol, Boca volvió a empatar. Después se terminó. Los cronistas tardaron un rato en salir de la cancha. Ya oscurecía; a unas cuantas cuadras, sobre la avenida, una chiquita lloraba y le pedía algo a su madre. La madre estaba nerviosa: “¡Callate!”, gritó la madre. “Si no te callás, te voy a romper la cabeza contra el suelo”. La chiquita gritó, y lloró más fuerte.

## LA VACA

A punto. ¡Es que no paran!, diría Manolito, si hablase de la reciente editorial *Puntosur*, que empezó a publicar este año y ya tiene más de una docena de títulos en catálogo. Una colección de historietas, otra de actualidad y reflexión política, otra de narrativa. Los dos más nuevos: *Un horizonte sin certezas*, de Alcira Argumedo, un ensayo sobre la cuestión de la tecnología en América latina que parece ser una respuesta a Terragno y su siglo XXI; y un volumen de cuentos del uruguayo Mario Levrero, que empieza a publicar tupido en esta parte después de un silencio largo y oriental: *Espacios libres*, se intitula, y es probable que reproduzca ese sabroso guiso de Chandler, Onetti y Marx—Groucho—que ha sabido cultivar. Pero, además, y como guinda, se ha sabido que *Puntosur* le compró en estos días a la familia Vogelius la revista *Crisis*, y piensa volver a sacarla en un mes o dos. La dirección del mensuario cambiaría totalmente—Zito Le-ma no estaría incluido en el proyecto—aunque no se descarta una llamada a algún “histórico” de la revista. Entretanto, a quienes se preguntan de dónde saca *Puntosur* toda la plata, hay quienes responden que proviene de su actividad en la distribución de libros; otros no.

Chasiretes. Hace cinco años que la agencia *Diarios y Noticias—DyN—* se instaló, y empezó a sacar fotos. Desde entonces, los chasiretes adynerados se han constituido en el mejor servicio fotográfico de la calle Chacabuco y alrededores—en sentido amplio—. Ya recibieron varios premios internacionales, y ahora se premian a sí mismos: 5 años de agencia es una muestra que organizan para el festejo, con 85 fotografías de lustre, elegidas entre todas las del lustro. Son trece autoras que se exponen en la Fotogalería del Teatro San Martín, desde hoy y durante un mes. Atención al pajarito.

BIP. Aunque lo parece, no se trata de la onomatopeya de una computadora, sino de las siglas de la Biblioteca Internacional de Psicoanálisis. En cierta forma heredera de la fundada hace 10 años por Oscar Masotta en España, tiene un cero menos en eso de la antigüedad. Germán García, itinerante de continentes, impulsó su instauración en Buenos Aires y es actualmente su director de Enseñanza. Publicaciones, investigación, encuentros y otras yerbas circulan por ahí. Algunos de sus integrantes se preguntan el porqué de la fragmentación y la falta de concordancia entre quienes invocan a Jacques Lacan en nuestro país y proponen a quienes se sientan implicados por ella, una investigación. “La institución es un objeto de conocimiento”, parafrasean. La BIP queda en Pueyrredón 538, 2º B y atienden al TE: 961-8083.

Aprendices. La muestra es en el centro cultural Las Malvinas, que antes era Pacífico, y bajo los grandes frescos de toda la pintura social argentina. El que expone es Alberto Bruzzone, que inició sus estudios de pintura en la Academia Nacional en 1925, se graduó en la Escuela superior de Bellas Artes en 1940, vende y expone desde entonces, y sigue definiéndose como “un aprendiz de la pintura”. “Entregarse a la pintura supone”, supone Bruzzone, “emprender un camino penoso cuya meta aparente es un espejismo: la pintura-pintura. De nada sirve lo que se cree haber alcanzado, a menos que se conforme uno con lo alcanzable”, dice Bruzzone, inconformable. Cierra el 16 de junio, abre todos los días.

## P • A • P • E • L • E • S

### En las hogueras del hielo

Y así sucesivamente, de Silvina Ocampo, Barcelona, Tusquets Editores, 1987.

(Por *Tununa Mercado*) Cuando se piensa en los grandes escritores de América latina o de habla castellana, el nombre de Silvina Ocampo es uno de los primeros que surgen en la nómina. No hay tampoco reservas en admitir que la obra de la escritora argentina es acaso incomparable dentro del conjunto de la literatura escrita por mujeres en nuestros países. En este sentido, nada más lejos de su escritura que la intención de hablar “en femenino”, aunque ciertas construcciones suyas, tan apegadas a la “realidad”—descripciones casi pictóricas y casi realistas, ambientaciones en las que todo se orquesta con minuciosidad y armonía—como proyectadas hacia la “fantasía”, paradójicamente sin dicotomías, pueda reconocerse el mejor imaginario femenino (aspiración liberadora que no tiene nada que ver con escribir sobre supuestos temas de mujeres). Todo esto, tan fuera de serie, no le ha servido, sin embargo, para reinar entre los mejor vendidos, ese rubro comercial que distrae de la verdad de la literatura.

Y así sucesivamente, publicado hace dos meses en España, es uno de los hitos de ese narrar que no ha cesado en estos últimos ochenta años de la vida de la escritora, si se piensa que un artista inicia su obra cuando abre sus ojos al mundo y lo descubre, y que ese descubrimiento, con sus marcas particulares y cambiantes, habrá de reiterarse a lo largo de toda una producción que, en el caso de Silvina Ocampo, incluye poemas, obras de teatro, traducciones, antologías, cuentos, varios de cuyos títulos vale la pena citar para completar algún fichero bibliográfico y alguna biblioteca: *Viaje olvidado* (1937), *Antología de la literatura fantástica* (1941, en colaboración con su marido, Adolfo Bioy Casares y Jorge Luis Borges), *Enumera-*

*ción de la patria* (1942), *Espacios métricos* (1945), *Los que aman odian* (1946, en colaboración con Bioy Casares), *Autobiografía de Irene* (1948), *Poemas de amor desesperado* (1949), *La furia* (1949), *Las invitadas* (1961), *Lo amargo por lo dulce* (1962), *Los días de la noche* (1970), *Amarillo celeste* (1972), *La naranja maravillosa* (1977).

Sentido del humor, sentido plástico y musical, persistente transgresión de las esferas en las que suele encerrarse a las obras de la imaginación o del pensamiento, confluencia de lo que se considera como propio de cada género literario, con un predominio de la metáfora poética; cenimiento riguroso a las medidas y cánones de la narración clásica, muchos son los atributos que se podrían discernir en estos cuentos sobrerreales y prodigiosos, pero ninguna de estas apreciaciones podrá describir, si tergiversarlo, el mecanismo que desencadena lo inesperado en el relato: en ese mundo fantástico la gente no levita pero, de pronto, en un deslizamiento sigiloso y perverso, los humanos pasan al reino animal, se funden con la materia tierra o regresan de la muerte; las cosas, correlativamente, cobran alma; las cronologías traspasan sus tiempos. Sólo una visión dialéctica del universo, y del relato de ese universo, pudo haber sido capaz de iluminar con tanta acuidad esos tránsitos cuyo efecto en la conciencia del lector nunca es inmediato sino diferido y, por lo mismo, más profundo.

En los veintitrés cuentos del libro, la verosimilitud—exigencia al fin de cuentas de una preceptiva literaria respetable—ha sido sitiada por fuerzas extrañas; el hielo, como en Hegel, quema, y el misterio, ese irreductible apenas susurrado por el texto, aprisiona, suave y terrorífico, bordeando el delirio.



## CICLO DE CINE ESPAÑOL

## Encuentro con Almodovar

A partir del sábado 13 el realizador inaugurará una muestra de cine que se proyectará en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal San Martín y en el Grand Splendid.

“Encuentro con Pedro Almodóvar” se llama el ciclo que presentará la cinematografía del realizador español, a partir del sábado 13, en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Almodóvar viene al país con el auspicio de la Fundación Cinemateca, del Instituto de Cinematografía y Artes Visuales de España, y la embajada en Argentina será quien presida las exhibiciones de *Pepi, Luci, Bom y otras chicas del montón*, de 1980, con Assumpta Serna (sábado 13); *Laberinto de pasiones*, de 1982, con Imanol Arias y Cecilia Roth (domingo 14); *Entre tinieblas*, 1982, con Marisa Paredes (lunes 15); *¿Qué he hecho para merecer esto?*, 1984, con Carmen Maura y Gonzalo Suárez (martes 16) y *Matador*, 1985, con Assumpta Serna y Antonio Banderas (miércoles 17).

Inmediatamente de concluido el encuentro con Almodóvar, se abrirá en el cine Gran Splendid el Festival de Cine Español, organizado por el Instituto de la Cinematografía y la embajada de ese país. En paralelo a la muestra se verá, en la misma sala, una retrospectiva de homenaje a Fernando Rey.

La programación abrirá el jueves 18 con *El viaje a ninguna parte*, de Fernando Fernán Gómez, y continuará el viernes 19 con *El año de las luces*, de Fernando Trueba, y *La ley del deseo*, de Pedro Almodóvar; sábado 20, *La mitad del cielo*, de Manuel Gutiérrez Aragón, y *La vida alegre*, de Fernando Colomo; domingo 21, *El disputado voto del señor Cayo*, de Antonio Giménez Rico, y *Tata mía*, de José Luis Borau.



Pedro Almodóvar, 38 años, figura clave del nuevo cine español.

Filmar es “una necesidad visceral de contar historias”.

El lunes 22, se exhibirán *Werther*, de Pilar Miró, y *Angustia*, de Bigas Luna; el martes 23, 27 horas, de Montxo Armendáriz, y *La guerra de los lo-*

cos, de Manolo Matji. El festival cerrará el miércoles 24, con *La casa de Bernarda Alba*, de Mario Camus, sobre la obra de García Lorca.

## Leo Masliáh y Jorge Cumbo componen y editan En Dúplex

Apareció en Montevideo el disco “En Dúplex” que reúne al uruguayo Leo Masliáh y al quenista argentino Jorge Cumbo. Esta edición coincide con la de “Punc”, segundo álbum grabado por Masliáh en la Argentina, bajo producción artística de Lito Nebbia.

Masliáh, autor de desopilantes y humorísticas canciones con elementos del absurdo, ya cuenta con seis discos

en su país y dos álbumes para la RCA argentina. En esta ocasión, *En Dúplex* fue editado por el principal sello uruguayo, Orfeo. Mientras tanto, Cumbo es paradójicamente ignorado por las compañías argentinas.

La placa parece estar integrada por dos discos diferentes. El primero, con las habituales canciones de Masliáh, como las brillantes *Qué papelón* y *Co-*

rriente alterna y la no-humorística *Go-londrinas*, las que reciben acertados aportes tecnológicos y arreglos de Cumbo. El segundo, con los temas instrumentales compuestos en dúplex, como reza el título. Allí la confluencia no resulta tan lograda; el uruguayo no se acopla totalmente a los sutiles aerofonos de Cumbo, ex integrante de la primera formación del Trío con Lito Vitale y Lucho González, y actual compinche de Manolo Juárez. Merece una mención aparte el delirio de *Holiday on ice*, peculiar obra corta donde Masliáh hace y deshace frases, en una asociación surrealista y asistido por las posibilidades sonoras que brinda el teclado Mirage.

Resulta lamentablemente improbable, por ahora, la edición de *En Dúplex* en la Argentina. La nutrida legión de fans porteños con la que cuenta el uruguayo deberá conformarse con *Punc*, que saldrá a la calle la próxima semana y contendrá remozadas versiones de temas anteriormente registrados en Uruguay: *Hospital especial*, *La recuperación del Unicornio* final insólito del Unicornio de Silvio Rodríguez y *El jodedor*, entre otros.

A su vez, el inquieto hombrecito con bigotes a lo Groucho Marx prepara en su país un espectáculo junto al grupo de rock pánico Los Tontos cuyos integrantes se declaran sus discípulos, y da los últimos retoques a su segunda novela, *El show de José Fin*, sucesora de la muy bien acogida *Historia transversal de Floreal Menéndez*, que publicará de a flor en pocos meses.



Leo Masliáh, un inquieto hombrecito con bigotes a lo Groucho.

Un humor que se basa en el absurdo y se inspira en Brassens.

## CINE CARTELERIA

ADAN I. Corrientes 959. TE.: 393-5034. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.25, 21.20 y 23.15 hs. *Atentí al ladri*. P/M.13. Sáb. trasn.

ADAN II. Corrientes 959. TE.: 393-5034. A las 13.30, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.40 hs. *Greystoke* (La leyenda de tarzán). S/R. Sáb. trasn. *Naranja Mecánica*. P/M.18.

ALFA. Lavalle 842. TE.: 392-1114. A las 13.30, 15.45, 18.10, 20.35 y 23 hs. *Arma mortal*. P/M.18. Sáb. trasn.

ALFIL. Corrientes 1753. TE.: 40-7575. A las 13.40, 15.20, 17, 18.40 hs. *Las aventuras de Pinocho*. En castellano. S/R.

AMERICA. Callao 1057. TE.: 41-3818. A las 13, 15.25, 17.50, 20.25 y 23 hs. *Otello*. S/R. Sáb. trasn.

ARTE. Diag. R.S. Peña 1156. Corrientes 1145. TE.: 35-7934. En doble programa. A las 15.15, 18.40 y 22.30 hs. *El prontuario de un argentino*. A las 16.50 y 20.20 hs. *Antonieta*. P/M.13. Sáb. medianoche: *Alas de libertad* (Birdy), de Alan Parker. Sáb. trasn.: 1.45 hs. *Heavy metal* (Universo en fantasía). P/M.18.

ATENEIO. Paraguay 918. TE.: 311-2888. A las 14 y 16.55 hs. *El desafío de los gots*. A las 15.25 y 18.20 hs. *El príncipe*. En castellano. S/R.

ATLAS LAVALLE. Lavalle 869. TE.: 392-1936. A las 13, 15.15, 17.50, 20.25 y 23 hs. *Salvador*. P/M.16. Sáb. trasn.

ATLAS RECOLETA. Guido 1952. TE.: 801-2006/8803/8047/8147/8447. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. *La decadencia del imperio americano*. P/M.18. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE I. Santa Fe 2015. TE.: 84-7878. A las 13.20, 15.20, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. *Made in Argentina*. P/M.16. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE II. Santa Fe 2015. TE.: 84-7878. A las 13.20, 15.20, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. *Made in Argentina*. P/M.16. Sáb. trasn.

AUDITORIO DE BUENOS AIRES. Florida 681/83. TE.: 392-2775. A las 14, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs. *La ley de la calle*. P/M.16. Sáb. trasn.

BIARRITZ. Suipacha 482. TE.: 392-0356. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. *Cocodrilo Dundee*. P/M.13. Sáb. trasn.

BROADWAY. Corrientes 1155. TE.: 35-2345. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. *Otello*. S/R. Sáb. trasn.

CALLAO. Callao 27. TE.: 40-1898. A las 15, 17, 19 y 23 hs. *El manasanta* (Está cargado). P/M.16 con reserva. Sáb. trasn.

CAPITOL. Av. Santa Fe 1848. TE.: 44-2379. A las 13, 15.15, 17.50, 20.25 y 23 hs. *El nombre de la rosa*. P/M.16. Sáb. trasn.

CERVANTES. Av. Belgrano 1820. TE.: 38-2698. A las 14.45, 17.55 y 21.05 hs. *La noche viene movida*. A las 16.15, 19.25 y 22.45 hs. *Las esclavas*. P/M.18.

CINEMA UNO. Suipacha 460. TE.: 392-1112. A las 13.05, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. *El nombre de la rosa*. P/M.16. Sáb. trasn.

CONCORDE. Lavalle 925. TE.: 35-1850. A las 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.15 hs. *Servicios personales*. P/M.18. Sáb. trasn.

COSMOS 70. Corrientes 2046. TE.: 49-0862. Gran estreno soviético. A las 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. *Venga y vea*. P/M.16. Próx. El tema.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. TE.: 47-1200. A las 14.05, 17.10, y 23.20 hs. *Comedia sexual en una noche de verano*. A las 15.40, 18.50 y 21.50 hs. *Zelig*. P/M.18.

GAUMONT. Rivadavia 1635. TE.: 40-3050. A las 14.50, 17.25, 20.15 y 22.55 hs. *La misión*. S/R. Sáb. trasn.

GRAN REX. Corrientes 857. TE.: 392-8000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.15 hs. *Toda una mujer*. P/M.16. Sáb. trasn.

GRAND SPLENDID. Av. Santa Fe 1860. TE.: 44-0808. A las 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.15 hs. *Sentimientos* (Mirta de Liniers a Estambul). P/M.16. Sáb. trasn.

LARA. Av. de Mayo 1225. TE.: 38-6966. A las 13, 16.20, 19.40 y 22.50 hs. *El delito Matteotti*; a las 14.40, 18, y 21.15 hs.: *El juez Fayard*. P/M.13. Sáb. trasn. *Le Zepelin en: La canción sigue siendo la misma*. P/M.18.

SALA LEOPOLDO LUGONES. Corrientes 1530. TE.: 46-8611. A las 13.30 hs.: *El diablo y la dama*, con Gerard Philipe. A las 15, 17, 20 y 22.30 (dos últimas secciones numeradas): *Confrontación*, de Rolf Lysy, y *El panorama del cine suizo*.

LIBERTADOR. Corrientes 1334. TE.: 40-7443. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. *Después de hora*. P/M.16.

LOIRE. Corrientes 1524. TE.: 49-1900. A las 13.10, 16.10, 19.15 y 22.20 hs. *Ran*. P/M.13. Sáb. trasn.

LORCA I. Corrientes 1428. TE.: 40-5017. 1º Premio Festival de Río, Biarritz y La Habana, premios de la Fipresci y de la Unesco '86. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.15 y 23.20 hs. *Tiempo de morir*. P/M.13. Sáb. trasn.

LORCA II. Corrientes 1428. TE.: 40-5017. A las 13.30, 15.55, 18.15, 20.35 y 23.55 hs. *Un amor en Florencia*. P/M.13. Sáb. trasn.

LORANGE. Corrientes 1372. TE.: 45-7386. A las 14.25, 16.30 y 18.30 hs. *Laberinto* (Donde todos es posible), en castellano. S/R.

LORENA. Corrientes 1551. TE.: 46-7501. A las 13, 14.45, 16.50, 18.55, 21.05 y 23.15 hs. *Hombre mirando al sudeste*. P/M.16. Sáb. trasn.

LOS ANGELES I. Corrientes 1770. TE.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.10, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. *El pato Donald* y sus amigos conquistan el Oeste, de Walt Disney. En castellano. S/R.

LOS ANGELES II. Corrientes 1770. TE.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs. *Dumbo*. De Walt Disney. En castellano. S/R.

LOSUAR. Corrientes 1743. TE.: 40-6100. A las 13, 14.55, 16.50, 19, 21.10 y 23.20 hs. *Dos tipos duros*. S/R. Sáb. trasn.

LUXOR. Lavalle 669. TE.: 392-3893. A las 13, 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs. *Sentimientos* (Mirta de Liniers a Estambul). P/M.16. Sáb. trasn.

MAXI I. C. Pellegrini 657/69.

TE.: 35-8822. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.00 hs. *El próximo verano*. P/M.13. Sáb. trasn.

MAXI II. C. Pellegrini 657/69. TE.: 35-8822. A las 13.40, 15.50, 18, 20.20 y 22.40 hs. *La decadencia del imperio americano*. P/M.18. Sáb. trasn.

METRO I. Cerrito 570. TE.: 35-4219. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 23 hs. *Te amaré en silencio*. P/M.13. Sáb. trasn.

METRO II. Cerrito 570. TE.: 35-4219. A las 13.45, 16, 18.15, 20.35 y 23.10 hs. *Top Gun* (Retos a la gloria). S/R. Sáb. trasn.

METRO III. Cerrito 570. TE.: 35-4219. A las 13.20, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20 hs. *En busca del niño dorado*. P/M.13. Sáb. trasn.

METROPOLITAN II. Corrientes 1343. TE.: 40-1064. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs. *Sentimientos* (Mirta de Liniers a Estambul). P/M.16. Sáb. trasn.

MONUMENTAL. Lavalle 780. TE.: 393-8865. A las 13.40, 16, 18.20, 19, 20.40 y 23 hs. *Highlander* (El último inmortal). P/M.13. Sáb. trasn.

NORMANDIE. Lavalle 861. TE.: 392-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. *Halcón* (Over the Top). S/R. Sáb. trasn.

OCEAN. Lavalle 739. TE.: 392-1515. A las 13, 14.55 y 16.50, 18.55, 21.05 y 23.15 hs. *Dos tipos duros*. S/R. Sáb. trasn.

OPERA. Corrientes 860. TE.: 35-1335. A las 13, 14.50, 16.55, 19, 21.10 y 23.20 hs. *Escandalosa Gilda*. P/M.18. Sáb. trasn.

PARAMOUNT. Lavalle 845. TE.: 392-9999. Continuada. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19, 20.30, 22 y 23.30 hs. *Tiffany* (Calor de verano). P/M.18. Con reserva. Sáb. trasn.

PARIS. Lavalle 769. TE.: 392-2016. A las 13.10, 16.30, 19.50 y 23.10 hs. *Susana quiere... el negro también...* (El que quiere celeste...). A las 14.45, 18.05, 21.25 y 23.10 hs. *Con mi mujer no puedo*. P/M.18. Sáb. trasn.

PLAZA. Corrientes 939. TE.: 392-7577. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.25 hs. *El manasanta* (Está cargado). P/M.16 con reserva. Sáb. trasn.

PREMIER I. Corrientes 1565. TE.: 46-2113. A las 13.20, 15.10, 17, 19, 21 y 23 hs. *Made in Argentina*. P/M.13. Sáb. trasn.

PREMIER III. Corrientes 1565. TE.: 46-2113. A las 13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 23 hs. *Hannah y sus hermanas*. P/M.16. Sáb. trasn.

PREMIER II. Corrientes 1565. TE.: 46-2113. A las 13, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55 hs. *Polotón* (Platoon). Dir.: Oliver Stone, con Tom Berenger, Willem Deloe, Charlie Sheen. P/M.16. Sáb. trasnoche.

SALA UNO. Boulogne Sur Mer 549. TE.: 962-9420. A las 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. *Ropa limpia...Negocios sucios*. P/M.18.

SANTA FE I. Santa Fe 1947. TE.: 44-8980. A las 13.35, 16, 18.25, 20.45 y 23.05 hs. *Highlander* (El último inmortal). P/M.13. Sáb. trasn.

SANTA FE II. Santa Fe 1947. TE.: 44-8980. A las 14.30, 16.45, 18.55, 21.05 y 23.20 hs. *Servicios personales*. P/M.18. Sáb. trasn. *SARMENTO*. Lavalle 852. TE.: 392-5338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. *El manasanta* (Está cargado). P/M.16 con reserva. Sáb. trasn.

SELECT LAVALLE. Lavalle 921. TE.: 35-0235. A las 13.10, 14.45, 16.20, 18.05, 19.50, 21.30 y 23.15 hs. *Critters* (Extraños criaturas). P/M.13. Viernes y sábado trasn.: 1.20 hs. *Pink Floyd The Wall* (La pared). P/M.18.

STUDIO. Santa Fe 2541. TE.: 821-5845. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. Un filme de Martin Scorsese, con Paul Newman (Oscar '87) y Tom Cruise. *El color del dinero*. P/M.16. Sáb. trasn.

AUTOCINES

BUENOS AIRES. Av. Gral. Paz entre Av. Constituyentes y Av. Del Tejar. TE.: 753-3159. A las 20.45 y 22.50 hs. (Domingo también: 19 hs.). Sáb. trasn.: *Escandalosa Gilda*. P/M.18.

PANAMERICANO. Avalos entre Pelliza y Ugarte. Olivos. (Acceso por Pelliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). A las 21 y 23 hs.: *El manasanta* (Está cargado). P/M.16 con reserva. Sáb. trasn.



# Tete Montoliú, un catalán que habla con ritmo de jazz

En su primera visita a la Argentina el pianista español debuta hoy en el Teatro Coliseo. En un almuerzo poco después de su llegada, dialogó con **Página/12** sobre Serrat, la ceguera, Cortázar y su alma negra.

(Por Gabriela Borgna) Café y agua mineral, de sobremesa dominical con Tete Montoliú, el más importante pianista del jazz español. Ciego de nacimiento, cultor de la escuela compositiva del bop, amigo de Joan Manuel Serrat, catalanista y fanático del Barcelona. Su manager de ruta y lazarillo, Carmina, también está presente. Ambos por diversos motivos comparten la emoción de la primera visita a la Argentina. Carmina, porque su madre nació en la portuñesa ciudad de Avellaneda. Tete, porque además de tocar hoy y mañana en el Coliseo, podrá visitar la Biblioteca Nacional de Ciegos, la más importante de habla castellana. "Casi diría que ese dato fue el que me convenció a venir", comentará durante la entrevista con **Página/12**.

Con cincuenta y tres años y cincuenta y dos discos grabados, la mayoría fuera de España, Tete Montoliú es el representante obligado del jazz español dentro y fuera de las fronteras de su país. De Buenos Aires irá a Uruguay, luego es probable que parta para Chile y, desde allí, continuará su gira por Nueva York, Toronto y en Montreal, donde participará del Festival de Jazz que se inicia el próximo viernes 26 de junio. En Buenos Aires, se regocija con la presencia de su bajista, Horacio "Isoca" Fumero, con quien toca desde hace cinco años y que estará en las funciones junto con Osvaldo López en la batería.

—¿Por qué dice siempre que tiene el alma negra?

—Yo he escuchado desde muy pequeño música sinfónica, por parte de mi padre, y jazz, por parte de mi madre. Escuchaba ambas y para mí la música ha sido siempre un lenguaje; el que más entendí es éste, hecho básicamente por negros. Pero es que yo también soy negro cuando me miro en el espejo. Las cosas son así.

—Sigue siendo diferente, a pesar de la buena explicación. No es lo mismo tener el alma negra que amar la música de alma negra.

—Por supuesto. Pero cuando uno toca jazz, tiene que aprender a querer a los que lo inventaron, que son los que todavía están creando estilos, tendencias o haciendo algo que realmente sea nuevo. Y ellos son todos negros, lo son y lo seguirán siendo, afortunadamente.

—Usted ha tocado con casi todos. ¿Hay alguno en particular con quien le hubiera gustado y no pudo?

—Coltrane, que murió cuando yo era muy pequeño y Sonny Rollins, quien falleció un día antes de un concierto que teníamos marcado juntos.

—Hablemos de la nueva generación de pianistas: Makoto Ozone, el que toca con Gary Burton, el francés Michel Petrucci o Gonzalo Ribalca, el cubano. Ninguno de ellos supera los veinticinco años...

—En principio, eso se refiere a que quien toca bien, lo hace a los veinticinco y a los ochenta, y quien toca mal, también. Yo soy pianista, quiero mucho a los pianistas, soy muy amigo de todos y creo que no se tiene, vamos, no se debe, opinar sobre los colegas. Lo único que se puede hacer es admirarlos y aprender de ellos.

—Es extraño que teniendo una posición tomada contra los pianos eléctricos, haya tocado uno en el disco de Jordi Sabatés que se editó en 1976.

—Bueno, el piano eléctrico es un juguete que de cuando en cuando produce dolor de cabeza...

—¿Cómo conoció a Joan Manuel Serrat?

—Joan Manuel pertenecía a un movimiento catalán reivindicativo político



Tete Montoliú, cincuenta y dos discos grabados en su mayoría fuera de España.

"Quien toca bien lo hace a los veinticinco y a los ochenta, y quien toca mal también".

social que se llamaba *Los Dieciséis Jueces*, porque eran dieciséis personas que luchaban por los valores históricos y culturales de Catalunya como país, como nación y como idioma. Porque estamos los que creemos que Catalunya es un país y los que no.

—¿Quiénes eran los otros quince?

—Abogados, médicos, sociólogos, psiquiatras, estudiantes, una serie de gentes con inquietudes y sobre todo, muy jóvenes. Claro que en esas circunstancias no todos tenían el mismo valor musical o literario, porque aquí lo importante era participar. Un día, yo fui a una casa editora discográfica y me hicieron escuchar una cinta de un muchacho que tocaba la guitarra y cantaba. Me impresionó mucho. Cuando

terminé de escucharla, dije que era sensacional, un fenómeno. Pues él estaba delante mío y no me lo habían dicho. Así fue.

—¿En qué año era eso?

—Por 1965.

—A partir de allí, siempre incluyó canciones de Serrat en sus discos.

—Sí. Joan Manuel es un fenómeno sociológico, musical y literario. Sobre todo en esa época en que no había estudiado música, era un autodidacta. Los grabo porque ocurre que, armónicamente, muchos de sus temas me sirven a mí para poder expresar cómo siento mi música, mi lenguaje de jazz.

—Y grabó también canciones del folclore catalán.

—Ahí no pretendía tocar jazz pero

hay temas que me gustan horrores porque son muy bonitos armónicamente. (Le pide a Carmina un vaso de agua). Disculpa, pero estoy muy cansado por el viaje porque nos han demorado más de dos horas en Palma de Mallorca.

—No hay problema. El alma llega siempre dos días después que el cuerpo.

—¿Quién decía eso, Cortázar?

—No, García Márquez. ¿Le gusta Cortázar?

—Es mi autor preferido. El y su *Maga* son *be-bop*.

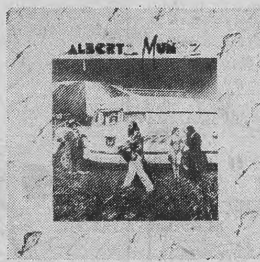
—Son apasionados.

—Vamos, claro que sí. No hay pasión sin *be-bop*, ni *be-bop* sin pasión. Así es la vida.

## ELEPES

**U2, THE JOSHUA TREE:** La misma fórmula del disco anterior, "El fuego inolvidable", nuevamente con Brian Eno como productor, permite a estos irlandeses ser el boom rockero del '87. En este caso, el éxito comercial va de la mano del talento (en especial, del cantante Bono y el guitarrista The Edge) y de una postura idealista y humanista que parecía haber desaparecido con el punk y el pop. No sorprende, entonces, que el grupo apoye a Amnesty International y cierre éste, su sexto LP, con el tema "Madres de los desaparecidos".

**ALBERTO MUÑOZ, EL GRAN PEZ AMERICANO:** El ex fundador del grupo M.I.A. junto a los hermanos Vitale, lanza su demorado primer trabajo solista donde abundan canciones no convencionales, que mezclan elementos del radioteatro, el circo criollo y el sainete. Conforman esta placa una breve canción y cinco obras que hablan de Galileo Galilei, de obreros que oyen caer los andamios y de payasos que otorgan milagros. Muñoz descubre cómo llevar el teatro al disco.



## La asociación civil Sin Anestesia cumplió su primer año

En el Sindicato de Trabajadores Municipales de la localidad de San Miguel se llevó a cabo el domingo pasado un programa de radio en vivo, ante un auditorio convocado por la Asociación Civil Sin Anestesia. El tema central fue "Cómo encontrar mecanismos alternativos para seguir en contacto", según palabras de Eduardo Aliverti, quien luego se refirió al énfasis privatista de la futura ley de radiodifusión.

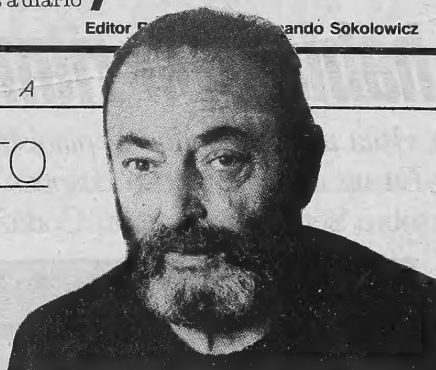
El grupo de oyentes, que cuenta con dos mil afiliados, festejó de este modo su primer año de vida desde que recaudaron 37 mil firmas a favor de la continuidad del programa periodístico *Sin Anestesia*. Al final del acto, en el que también participaron Marcelo Zlotogwiazda y Jorge Lanata. La presidenta del grupo organizador, Dolores Pando, contó a **Página/12** los planes de la Asociación. "Queremos instalar una radio FM de baja potencia en un punto estratégico, entre Capital y provincia". De concretarse la iniciativa, sería la primera emisora fundada en la Argentina por un núcleo de oyentes.

## PROGRAMA

- 6.30 - 11 - AMANECER Informativo
- 7 - 13 - DESAYUNO Periodístico
- 8.30 - 7 - DIBUJOS Dibujos animados
- 11 - LA MANANA Interés general
- 9 - 7 - FOLLOW ME Curso de inglés
- 13 - IMAGEN DE RADIO, Musical y de entretenimientos
- 9.25 - 9 - DIOS EN UN NUEVO DIA Religioso
- 9.30 - 7 - SU SALUD AL DIA Interés general
- 9 - HE-MAN Dibujos animados
- 11 - DIBUJOS ANIMADOS Informativo
- 10 - 7 - NOTICIERO FEDERAL
- 9 - CLUB 700 Religioso
- 11 - OCHO SON SUFICIENTES Serie
- 10.30 - 7 - VIVIR BIEN Interés general
- 9 - LA SALUD DE NUESTROS HIJOS Interés general
- 13 - BUEN DIA MARIA Gimnasia
- 11.00 - 7 - LA CASA DE PATRICIA Femenino
- 9 - G.I. JOE Dibujos animados
- 11 - POR SIEMPRE AMIGOS Teletatro
- 13 - CON SUMA VIDA Interés general
- 11.30 - 9 - TRANS-FORMERS Dibujos animados
- 13 - LA HORA DE LOS PIBES Dibujos animados
- 12.00 - 7 - JUGANDO Y GANANDO Infantil
- 9 - SUPER AGENTE 86 Serie
- 11 - LA NOTICIA Informativo
- 12.30 - 9 - BLANCO Y NEGRO Serie
- 13.00 - 7 - HOLA... SUSANA Interés general
- 9 - LUISANA MIA Teletatro
- 11 - TU MUNDO Y EL MIO Teletatro
- 13 - REALIDAD 87 Informativo
- 14.00 - 9 - JUANA IRIS Teletatro
- 11 - AMOR PROHIBIDO Teletatro
- 13 - CON USTEDES... Interés general
- 14.30 - 7 - NUESTRO CINE "Todo un héroe", con Pepe Arias y Delfy de Ortega.
- 15.00 - 9 - QUIERO MORIR MANANA Teletatro
- 11 - CORAZON SALVAJE Teletatro
- 16.00 - 9 - LA CUNADA Teletatro
- 11 - LA OLA VERDE Infantil
- 13 - GRECIA Teletatro
- 16.30 - 7 - EL LLANERO SOLITARIO Serie
- 17.00 - 2 - FOLLOW ME Curso de inglés
- 7 - CHESPLIZ Infantil
- 9 - CRISTAL Teletatro
- 13 - DIBUJOS ANIMADOS
- 17.30 - 2 - MENSAJE DE SALVACION Religioso
- 7 - LASSIE Serie
- 18.00 - 2 - UTILISIMA Femenino
- 7 - ESTACION MUSICAL Video clips y notas
- 9 - COMO LA HIEDRA Teletatro
- 13 - CONTROL REMOTO Entretenimientos y música
- 18.30 - 11 - EL ZORRO Serie
- 19.00 - 2 - MUSICA TOTAL Video clips
- 7 - NOTICIERO NACIONAL Informativo
- 9 - NUEVEDICHO Informativo
- 11 - ATARDECER Informativo
- 13 - MESA DE NOTICIAS Telecomedia
- 20.00 - 2 - LA GENTE DEL 2000 Periodístico
- 7 - LA NOTICIA REBELDE Humorístico
- 11 - CHESPIRITO Infantil
- 13 - BUENAS NOCHES, ARGENTINA Informativo
- 20.30 - 9 - LA FAMILIA COSBY Serie
- 21.00 - 2 - LA FAMILIA INGALLS Serie
- 7 - JAPON: UN VIAJE EN EL TIEMPO, Programa especial
- 9 - BRIGADA A Serie
- 11 - GENTE COMO LA GENTE Telecomedia
- 13 - MEDIA NARANJA, Miniserie española, primer capítulo
- 22.00 - 2 - CRONICA DE GANGSTERS Miniserie
- 7 - HOMBRES DE LEY Teletatro unitario
- 9 - LA PELICULA DE LA SEMANA: "Los Celos", con Paul Michael Glaser y David Caradine.
- 11 - LAS TRETAS DE MORIA Telecomedia
- 13 - TIEMPO NUEVO Periodístico
- 23.00 - 2 - RUMBO AL SIGLO XXI Interés general
- 7 - PROYECTO ESPECIAL Periodístico. Hoy: "Le tenemos miedo a la democracia"
- 11 - SESION EXTRAORDINARIA Periodístico
- 23.30 - 13 - NOTICIAS DE MANANA Informativo
- 24.00 - 2 - TRASNOCHE Primera sección: Síntesis Informativa. Segunda sección: "La travesura de un millón de dólares", con Allan Gardfield
- 7 - HORA 24 Informativo
- 9 - REMINGTON STEELE Serie
- 11 - LA NOTICIA Informativo
- 13 - MIKE HAMMER Serie
- 0.30 - 11 - TRASNOCHE Hoy: "Cow-boy", con Glenn Ford
- 0.45 - 7 - PUNTO DE ENCUENTRO Periodístico y musical
- 1.30 - 7 - LAS DAMAS DE LA COSTA Miniserie

CONTRATAPA

MURIO HUMBERTO  
COSTANTINI



EPILOGO

El sábado, en una reunión de amigos de Costantini, se leyó esta nota, que a él le gustaba mucho, según dicen. No pude ir. Me enfermé con una extraña fiebre. Pero él la oyó en el grabador, donde sonaba, también, la música que alguien había puesto a sus milongas. Sonreía, dicen. No lo vi éstos últimos días, no tuve fuerzas. Me faltó coraje para asistir al fin. En cambio, en estos meses, lo vi rodeado de sus amigos, de las mujeres que lo habían amado alguna vez. Y conversamos a solas, claro. De literatura, de política, de la vida que compartíamos aún y de la muerte que enfrentaba solo. "No tengo miedo", me dijo. Vi cómo adelgazaba su barba de patriarca, por efecto de las radiaciones. Vi en él los muchos rostros del amigo: el peleador, el tierno, el arbitrario.

"Con quién me voy a pelear ahora?", bromee. Y como si tuviéramos todo el tiempo por delante, como si tuviéramos veinte años y fuéramos jóvenes e inmortales, como decía Thomas Wolfe, charlamos acerca de su novela, la que estaba escribiendo, de Raquel, la muchacha judía que llega a esta parte del mundo, en tiempos de intolerancia, como siempre. Se fatigaba, le faltaba el aire. Pero llegaba a escribir diez, doce, catorce páginas por día. Las mejores páginas (si es que existen mejores y peores desde el punto de vista de Dios, con el que a veces discutía el agnóstico) las páginas inevitables, en todo caso. Ayer murió. Un rato más y cumpliríamos con el ritual de despedirlo. Sus textos no descansarán, por suerte. Seguirán inquietando, ayudando a vivir a los que quedan.

¿Con quién  
me voy a  
pelear ahora?

(Por Pedro Orgambide) Yo era un chico que admiraba a ese escritor adolescente, con quien compartía la precoz afición por la literatura, la política y los tangos. A mí me asombraban entonces los conocimientos de mi amigo, sus dotes de versificador, sus lecturas en italiano, su aptitud para descifrar las palabras hebreas y para describir las costumbres errantes de los pájaros.

Hablo de Humberto Costantini, nacido en Buenos Aires en 1924, quien, de joven, ejerció su profesión de médico veterinario en pueblos de campaña y que más tarde trabajó como investigador científico. Pero el lector de Pirandello, el admirador y amigo del poeta Mario Jorge de Lellis, sólo quería escribir, dedicarse totalmente a la literatura.

No era fácil, había que ganarse la vida, como todos. Y Humberto Costantini intentó los más variados trabajos: oficinista, corredor de comercio, ceramista; aunque lo que quería, como digo, era sólo escribir. Uno cruzaba el patio de la vieja casa, en el que jugaban sus hijos, y llegaba al galpón donde Costantini escribía sus cuentos, robándole horas a cualquier rutina.

En 1958 publicó su primer libro de relatos: *De por aquí nomás* y en 1963, el segundo: *Un señor alto, rubio, de bigotes*. Le bastaron estos dos libros para perfilarse como uno de los narradores más significativos de la Argentina y así lo entendieron los jóvenes de la llamada generación del '60, que reconocieron en él a un maestro. En 1963, también publicó *Tres monólogos* de teatro y un año después *Cuestiones con la vida*, un libro de poemas que acompaña su peregrina vital y que fue creciendo en sucesivas ediciones. En 1966, Costantini publica otro libro de cuentos: *Una vieja historia de caminantes*.

El autor de memorables milongas, escribe a comienzos del '70 la versión tanguera del mito de Orfeo: *Háblennme de Funes*, relato a varias voces que espera aún la música de un gran compositor. Prosa con la cadencia del tango y el aire de la tragedia, que Costantini conoce bien por su frecuentación de los clásicos. Pero otras tragedias sucedían en nuestro país. De ellas deja testimonio Costantini en el *Libro de Trelew*. Aparecen *Más Cuestiones con la vida* y los cuentos de *Bando*. Son tiempos difíciles, años de entrañable amistad con otro escritor ejemplar: Haroldo Conté.

En esos años, Costantini comienza su novela *De dioses, hombrecitos y policías*. "La empecé a escribir en plena represión, en pleno terror. La seguí escribiendo porque sí, por vicio, digamos, para hacer algo en una época en que escribir parecía un disparate. Lo cierto es que, sin quererlo, el primer beneficiario fui yo; la realidad de la novela me arrancaba de la espantosa realidad de todos los días. No exagero si digo que me ayudó a vivir."

Esos originales son los que mi amigo traía en la valija, cuando nos encontramos en México. El exilio fue duro para

CARTAS

La mandolina de Segovia

En el artículo sobre la muerte de Andrés Segovia se afirma que la obra de su predilección y ejecutada con mayor virtuosismo era el *Concierto de Aranjuez*. En verdad, Segovia jamás tocó esa obra. Al preguntársele la razón, el maestro contestaba: "Yo no toco obras para mandolina", aludiendo al tratamiento instrumental dado a la guitarra y a la sonoridad resultante. Otras razones también existían, el *Concierto* fue estrenado, y a él dedicado, por Regino Sainz de la Maza, de reconocidas simpatías falangistas, y muchos tomaron a esta obra como un símbolo de la restauración franquista. Para salvar este entredicho Joaquín Rodrigo compuso y le dedicó a don Andrés Segovia su *Fantasia para un gentilhombre*.

Néstor Guestrin  
Capital

Animales por TV

En épocas que señalaban ya la decadencia del Imperio Romano, los sectores parasitarios dilapidaban cuantiosas sumas importando, entre otras banalidades, joyas preciosas, pieles exóticas, perfumes y también perros de raza, incluyendo mastines. Entre nosotros, y en los actuales críticos momentos, un mal cómico metido a periodista con vigencia en el montaje de espectáculos teatrales y televisivos, todos decadentes y de mal gusto, donde la subestimación a la mujer es una constante, desde un canal estatal, suele promover idéntica superficialidad. En su entrega del último domingo lo hace presentando al público un mastín cuyo peso oscila entre 80 y 90 kilos. Tal promoción es contraria al espíritu de las leyes de defensa del animal que exige respeto al "hábitat" de los mismos.

Bernardo Chernaiovsky  
Capital

AVISO AL LECTOR

Solicitamos que, para su posterior publicación en forma completa, las cartas enviadas no excedan los 15 renglones. De lo contrario, nos vemos obligados a podar el envío del lector, con sus posteriores perjuicios.

H O Y

**Tiempo pronosticado:** Bueno y algo nublado. Leve ascenso de la temperatura. Soplarán vientos leves del norte. La mínima para zonas urbanas, 13°. Para suburbanas, 11°.

**15.00:** Hasta las 19 permanece abierto el Museo Nacional de Bellas Artes, en Av. Libertador 1473. En el primer piso se puede visitar una muestra de artistas argentinos, de Carlos Moral a Miguel Victorica.

**17.00:** Concierto de Beatriz Costa (mezzosoprano) y Manuel Burgueras (piano) en el Salón Dorado del Teatro Colón. Libertad 621.

**17.30:** La vida íntima de Lili Marlene, película de Rainer Fassbinder, con Hanna Schygulla y Giancarlo Gianini. Cine teatro SHA, Sarmiento 2255. Hay nuevas funciones a las 19.30 y 21.30.

**18.30:** Se inicia un seminario sobre Psicosis, que finalizará en mayo del año próximo, dirigido a médicos, psicólogos y estudiantes avanzados. En el Centro de Salud Mental, Humberto 1° 470.

**19.00:** Auspiciado por la revista *Vuelta Sudamericana*, se realizará un debate en la sala F del Centro Cultural San Martín: ¿Cuál es el proyecto cultural argentino? Participarán Oscar Alende, Carlos Grosso, Miguel A. Inchausti, José Luis Manzano, Jesús Rodríguez, Héctor Siracusano, Adolfo Stubrin y otros. Sarmiento 1551. Entrada libre.

● A la misma hora, se reúne el grupo de Poesía Abierta en *El viejo almacén*, Independencia y Balcarce. Estarán los poetas de la Academia Porteña del Lunfardo.

**19.30:** Coincidiendo con el lanzamiento del segundo número de la revista *Unidos*, mesa redonda sobre el tema: ¿Por qué necesitamos las mujeres la democracia? Con Ana Muchnick, Alicia Matto y otras panelistas. En Venezuela 1538.

**20.30:** Continúa el ciclo *Jazzología*. Récita del grupo Noval Spirituals en la Sala Enrique Muiño del San Martín.

**21.00:** Bajo la dirección de Fernando Llosa, Susy Evans y Elvira Onetto presentan la obra teatral *Acá-Allá* en la Facultad de Ciencias Económicas. Av. Córdoba 2122.

**23.30:** Dos bandas underground se presentan en el Centro Parakultural, Venezuela 336. Se trata de Los Pillos y Los Antihéroes.

**24.00:** En el programa *Diálogos* que conduce Carlos Ramírez por Radio Nacional, la diputada Florentina Gómez Miranda opinará sobre derechos humanos.

Mocosos



por Miguel Rep